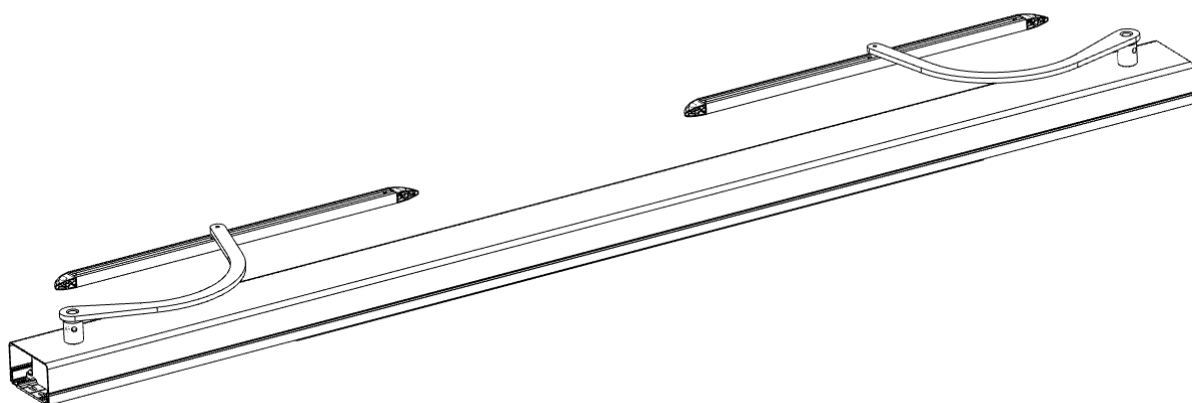




INSTRUKCJA MONTAŻU NAPĘD DO OKIENNIC

WINEO



WERSJA 1-16 PL

www.slidup.net



KARTA GWARANCYJNA - OSTRZEŻENIE

Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa. Przestrzeganie tych instrukcji jest ważne dla bezpieczeństwa ludzi.

Produkt WINEO jest przeznaczony wyłącznie do otwierania i zamykania okiennic. Każde inne użycie wykraczające poza zakres niniejszej instrukcji jest niezgodne z przeznaczeniem. Producent ani dostawca nie ponoszą odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody wynikające z takiego użytkowania. Użytkownik ponosi wyłącznie odpowiedzialność i przyjmuje na siebie wszelkie ryzyko związane z niewłaściwym użytkowaniem produktu.

To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub osoby nieposiadające doświadczenia lub wiedzy, jeśli są one odpowiednio nadzorowane lub jeśli otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i zrozumiały związane z tym ryzyko.

Ten napęd musi być uruchamiany przez osoby świadome zagrożeń związanych z elektrycznością i wierceniem oraz posiadające niezbędne kwalifikacje do pracy przy instalacjach domowych zgodnie z zasadami techniki.

Jeśli kabel zasilający tego urządzenia jest uszkodzony, należy go wymienić przez producenta, jego serwis posprzedażowy lub osobę o podobnych kwalifikacjach, aby uniknąć niebezpieczeństwa.

Należy przestrzegać wszystkich instrukcji, ponieważ niewłaściwy montaż może prowadzić do obrażeń. Należy przestrzegać etapów montażu i stosować się do instrukcji obsługi, uwzględniając zasady bezpieczeństwa.

Przed zainstalowaniem napędu, należy upewnić się, że część napędzana jest w dobrym stanie mechanicznym, a także że cały produkt WINEO oraz konstrukcja, na której będzie zamontowany, są w stanie wytrzymać ciężar całego urządzenia WINEO.

Produkt musi być instalowany przez wykwalifikowane osoby lub osoby zatwierdzone przez MANTION SMT.

Instalacja elektryczna musi być wykonana zgodnie z obowiązującymi normami krajowymi, a także z wszystkimi wymaganiami przewidzianymi przez prawo i/lub inne przepisy prawne obowiązujące w tym zakresie.

(Kompatybilność elektryczna: napięcie, częstotliwość, wskazane na produkcie oraz napięcie sieci elektrycznej, z której korzysta urządzenie.) Nie podłączać urządzenia bez upewnienia się, że obwód sterujący jest wyłączony.

Regularnie sprawdzać instalację w celu wykrycia nieprawidłowego wyważenia lub oznak zużycia bądź uszkodzenia. Nie używać urządzenia, jeśli wymaga ono naprawy lub regulacji. Odłączyć zasilanie podczas czyszczenia lub innych prac konserwacyjnych.

Nie wprowadzać żadnych modyfikacji ani montować dodatkowych elementów na urządzeniu, które mogą wpłynąć na bezpieczeństwo, bez pisemnej zgody MANTION SMT.

Podczas korzystania z urządzenia należy zachować szczególną ostrożność, aby nie przytrzasnąć palców. Każde naruszenie tych zasad bezpieczeństwa, a także ewentualne szkody z tego wynikające, są w pełni odpowiedzialnością użytkownika.

Produkt należy przechowywać w zamkniętym, suchym miejscu w temperaturze od 0 °C +45 °C. Podczas instalacji instalator musi wziąć pod uwagę instrukcje i normy dotyczące zapobiegania wypadkom obowiązujące w danym kraju.

Nie zanurzać w wodzie ani nie rozpylać produktu.

Nie wyrzucać do ognia ani nie narażać na kontakt z płomieniem lub źródłem ciepła.

Używać wyłącznie wilgotnej gąbki i mydła. Nie wyrzucać opakowań do środowiska, należy je utylizować zgodnie z obowiązującymi normami w kraju.

Trzymać produkty, urządzenia i dokumentację poza zasięgiem dzieci.

Nie pozwalać dzieciom bawić się urządzeniami sterującymi zamontowanymi na stałe.

Trzymać urządzenia zdalnego sterowania poza zasięgiem dzieci. Urządzenia zdalnego sterowania należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

W przypadku korzystania z wyłącznika bez blokady należy upewnić się, że inne osoby znajdują się w pewnej odległości.

STEROWANIE RADIOWE:

Użycie pilota radiowego dozwolone jest tylko w przypadku, gdy zakłócenia w nadajniku lub odbiorniku nie stanowią zagrożenia dla osób lub zwierząt, lub jeśli zapobieganie takim zagrożeniom zapewnione jest przez odpowiednie środki ostrożności.

Użytkownik pilota radiowego nie ma ochrony przed zakłóceniami generowanymi przez inne instalacje telekomunikacyjne i urządzenia zdalnie sterowane. W przypadku wystąpienia silnych zakłóceń, należy skontaktować się z odpowiednią instytucją odpowiedzialną za pomiar zakłóceń radiowych.

Nie używać nadajnika radiowego w miejscach wrażliwych pod względem transmisji radiowych (lotniska, szpitale) lub tylko po upewnieniu się, że podjęto wszystkie niezbędne środki ostrożności.

Zdalne sterowanie oknami może wiązać się z ryzykiem, dlatego należy stosować się do poniższych zaleceń:

1. Upewnić się, że w strefie ruchu okien nie ma żadnych przedmiotów ani osób.
2. Sterować ruchem tylko wtedy, gdy możliwa jest bezpośrednia kontrola wzrokowa.

Pilot zdalnego sterowania nie jest zabawką, nie pozwalać dzieciom na zabawę nim. Upewnić się, że pilot jest przechowywany poza zasięgiem dzieci lub zwierząt.

WARUNKI DOTYCZĄCE ZASTOSOWANIA GWARANCJI

Produkt WINEO jest objęty gwarancją przez okres 2 (dwóch) lat od daty dostawy produktu.

Gwarancja jest ograniczona, według wyboru MANTION SMT, do wymiany lub naprawy produktów, które MANTION SMT uzna za wadliwe, pod warunkiem, że:

Po uzyskaniu pisemnej zgody MANTION SMT na zwrot produktów, produkty te zostaną odesłane do MANTION SMT bez zbędnej zwłoki, wraz z informacjami o wadzie oraz kopią faktury instalatora/dystrybutora wskazującą datę instalacji.

Produkty zostały przechowywane, zainstalowane, konserwowane i używane zgodnie z instrukcjami i specyfikacjami MANTION SMT.

Gwarancja jest ściśle ograniczona do postanowień niniejszego artykułu, a wszelkie inne gwarancje lub odpowiedzialność, w tym straty wynikłe bezpośrednio lub pośrednio z sprzedaży lub użytkowania produktów, w tym straty zysków, są wyłączone.

MANTION SMT w żadnym wypadku nie ponosi odpowiedzialności za warunki, w jakich produkt jest instalowany.

Odpowiedzialność MANTION SMT może zostać pociągnięta wyłącznie w odniesieniu do produktu WINEO. Gwarancja nie obejmuje przypadków przepięcia lub zwarcia, na przykład spowodowanych błędami w podłączeniu, warunkami atmosferycznymi, takimi jak piorun... Gwarancja nie obejmuje również zużycia wynikającego z normalnego użytkowania.

DANE TECHNICZNE

Produkt WINEO automatyzuje otwieranie i zamykanie okiennic skrzydłowych (jedno- lub dwuskrzydłowych). Jest przeznaczony do użytku domowego. Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do montażu w nadprożu.

Minimalna szerokość/skrzydło	0,40 m*
Maksymalna szerokość/skrzydło	0,8 m*
Maksymalna powierzchnia/skrzydło	1.6 m ² *
Maksymalna waga na skrzydło	50 Kg
Maksymalna moc	100 W
Napięcie zasilania	195/230 V AC - 50/60 Hz
Napięcie silnika	24 V DC
Moment obrotowy silnika	25 Nm
Klasa ochrony	IP24
Typ wyłącznika krańcowego	Dynamiczny (zatrzymanie na przeszkodzie)
Czas otwarcia lub zamknięcia	16 s
S3 - Cykl okresowy przerywany	Używanie przez 30 sekund co 10 minut
Prędkość obrotowa silnika	2 obr/min
Temperatura pracy	-20/+60 stopni C
Częstotliwość radiowa	433,92 MHz
Zasilanie w trybie gotowości	<2 W
Kolory**	Biały RAL 9010 lub brązowy RAL 8019

* w przypadku innych wymiarów prosimy o kontakt.

** W przypadku innych kolorów prosimy o kontakt.

UWAGA: Wszystkie dane w tabeli są podane orientacyjnie, w zależności od konkretnych warunków (wiatr, stan zawiasów) i nie stanowią wiążącego zobowiązania ze strony MANTION SMT.

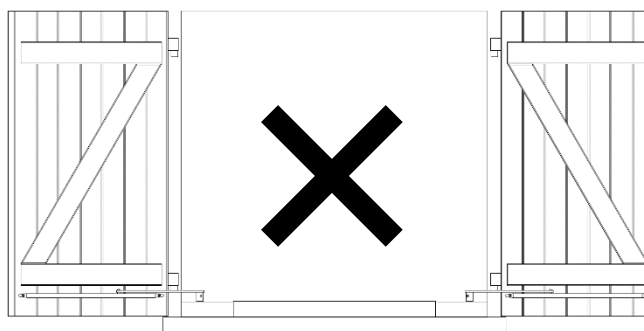
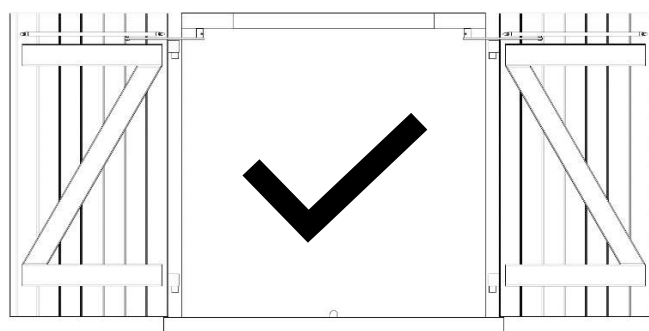


W okresach nadmiernego wiatru zalecamy nieużywanie urządzenia WINEO, ponieważ może to spowodować uszkodzenie okiennic i urządzenia.

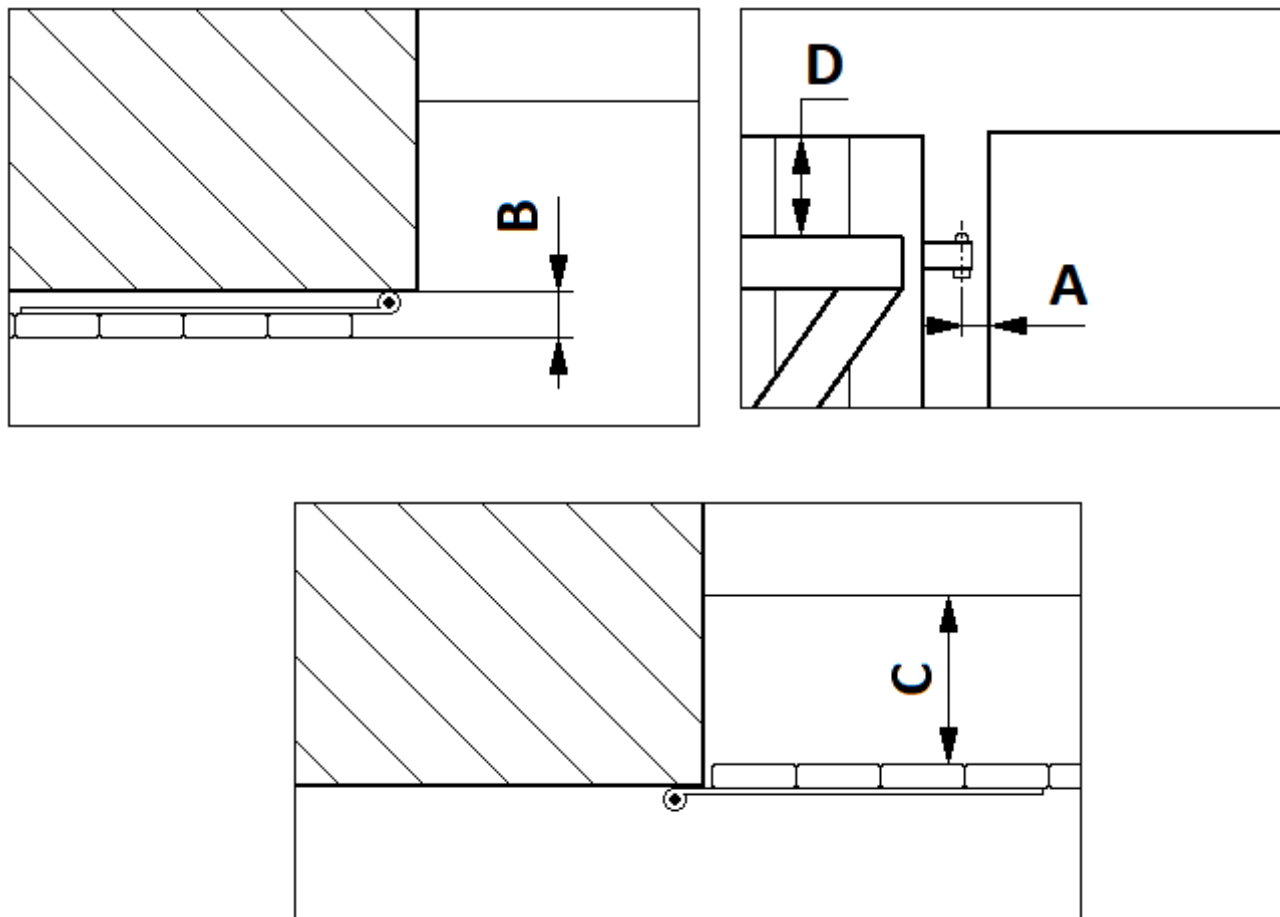


Montaż na nadprożu **OK**

Montaż na parapecie **NIE ZALECANY**



WYMIARY DO SPRAWDZENIA



Wymiar A: Odległość między ramą a osią zawiasu (w zależności od typu ramienia, patrz tabela).

Wymiar B: Odległość ściana/okiennica zewnętrzna (w zależności od typu ramienia, patrz tabela).

Wymiar C: Odległość między oknem a zamkniętą okiennicą (w zależności od typu ramienia, patrz tabela).

Wymiar D: Minimalna odległość od górnej części okiennicy =
– 90 mm, jeśli jest obecna pozioma listwa wzmacniająca
– 70 mm, jeśli nie ma poziomej listwy wzmacniającej

LISTA MATERIAŁÓW INSTALACYJNYCH :

A : 1 ołówek

B : 1 młotek

C : 1 wkrętak „pozidrive” nr 1

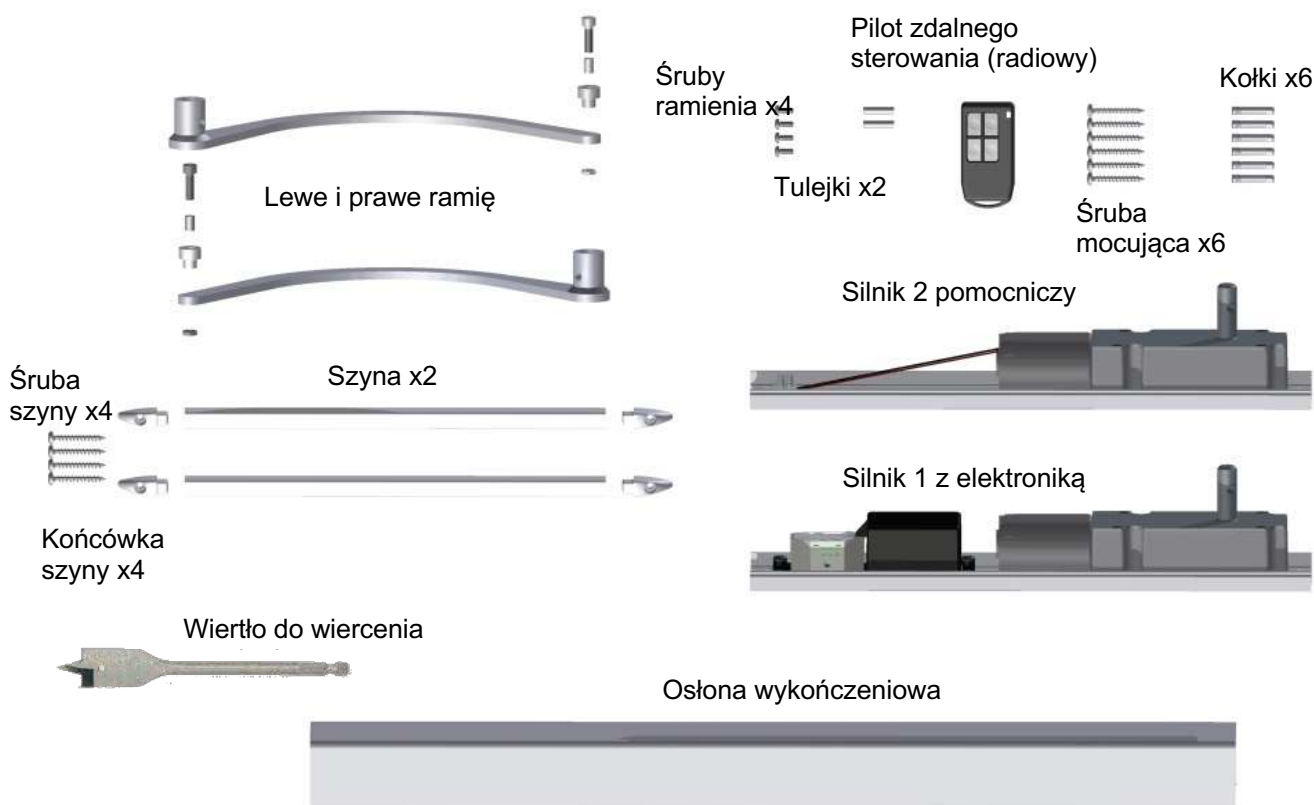
D : 1 wiertło + 1 wiertło do betonu 6 mm

E : 1 poziomica

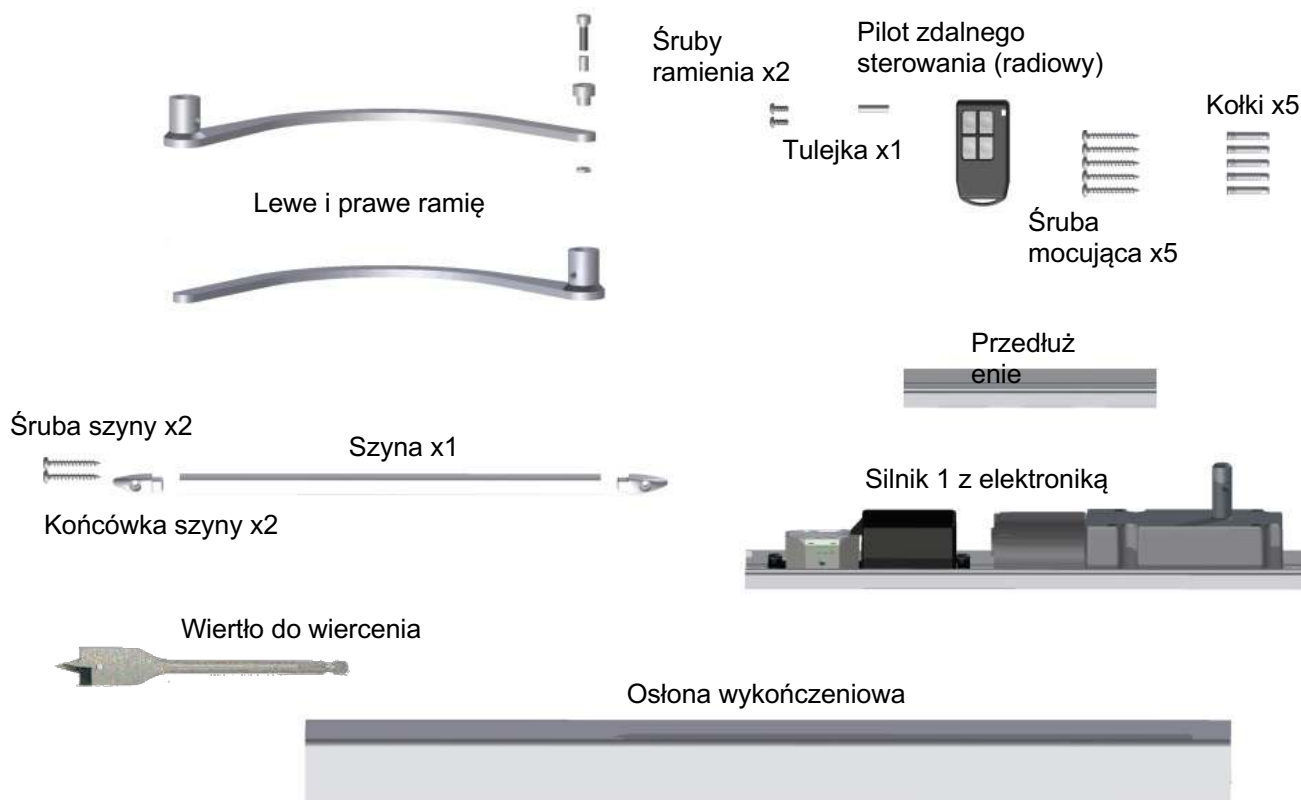
F : 1 klucz sześciokątny 2,5 w zestawie

G : 1 Klucz Torx tx 30

Zawartość zestawu dwuskrzydłowego

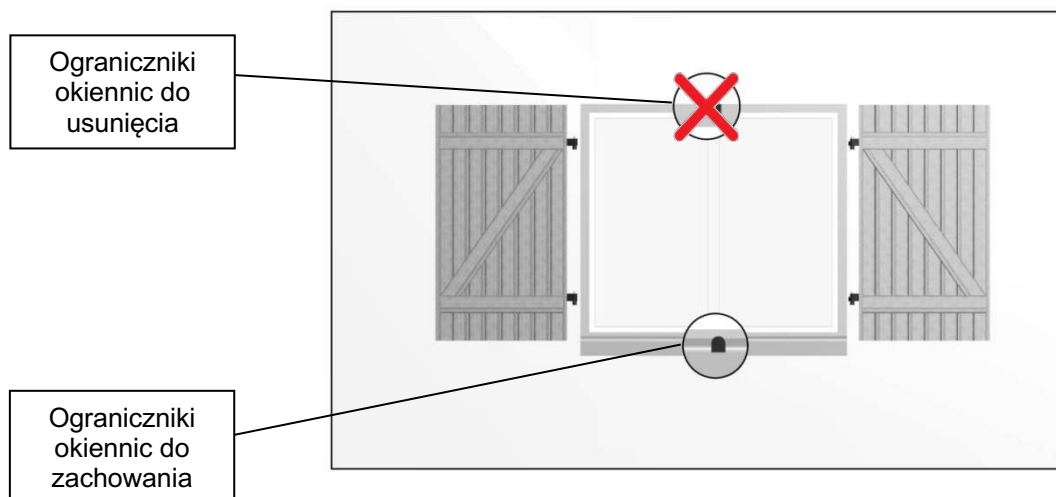


ZAWARTOŚĆ ZESTAWU jednoskrzydłowego



PRZED MONTAŻEM

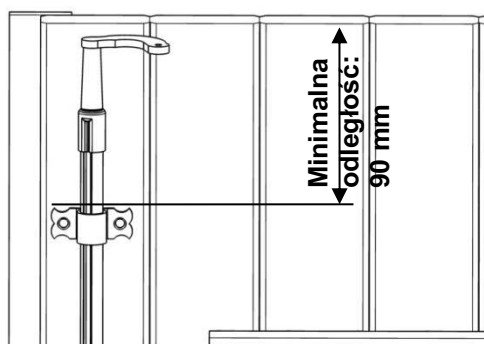
Modyfikacja ograniczników okiennicy.



Obecność dolnego ogranicznika okiennicy jest niezbędna dla prawidłowego działania produktu.

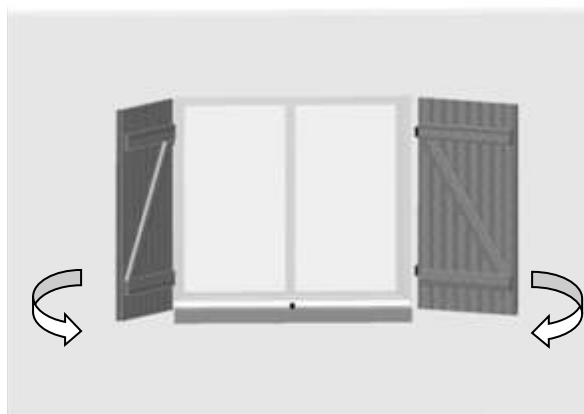
Modyfikacja okuć

W przypadku obecności zasuwy typu zwrotnicowych należy usunąć jej górną część, aby umożliwić przejście produktu.



Upewnić się, że okiennice otwierają się prawidłowo.

Okiennice muszą się poruszać bez oporów i bez wysiłku, ponieważ może to wpłynąć na prawidłowe działanie systemu WINEO.



W zależności od konfiguracji należy zapoznać się z instrukcjami instalacji:

– Montaż 2 skrzydeł	s. 09
– Montaż 1 skrzydła	s. 13
– Podłączenie elektryczne	s. 22
– Uruchomienie	s. 24
– Instrukcje parowania radia	s. 25
– Montaż końcowy	s. 27

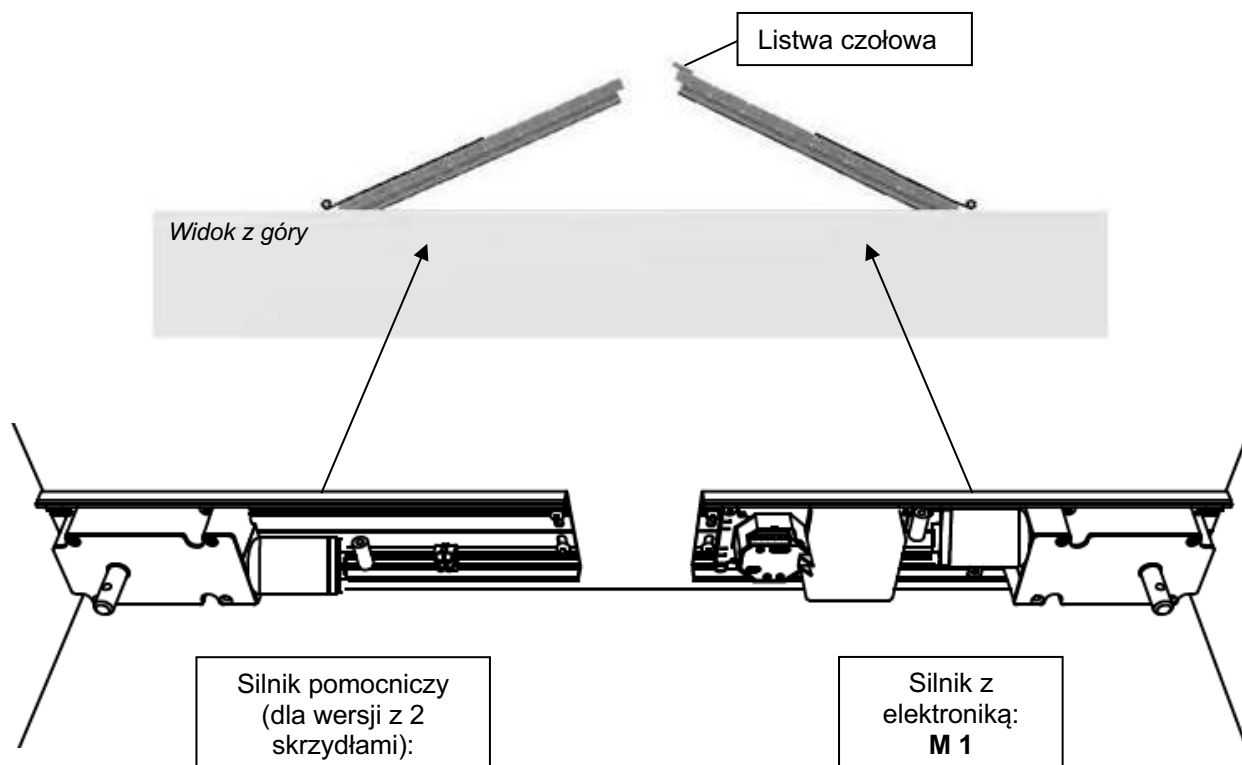
1- ZESTAW NAPĘDU 2-SKRZYDŁOWEGO

1-1 Przygotowanie produktu przed montażem

1-1-1 Lokalizacja silników

Skrzydło z listwą czołową otwiera się jako pierwsze.

Fabrycznie system WINEO jest przygotowany do montażu na okiennicach z listwą przyszybową po prawej stronie (patrząc od wewnątrz), zgodnie z przedstawioną poniżej ilustracją. Silnik z układem elektronicznym montowany jest po tej stronie, czyli po prawej stronie od strony wnętrza pomieszczenia.

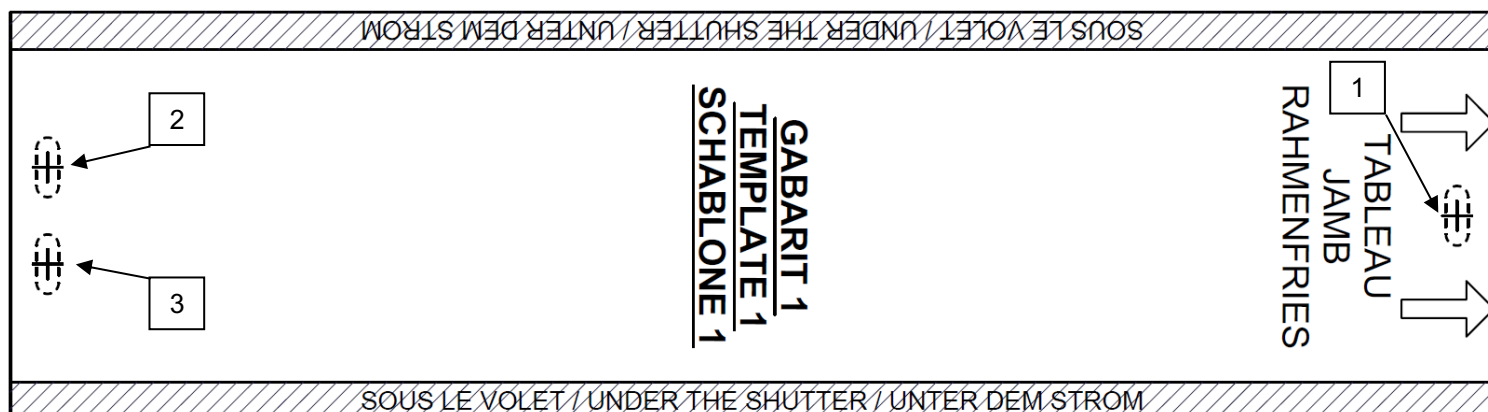


Uwaga: jeśli skrzydło z listwą czołową znajduje się po lewej stronie, okablowanie należy zmodyfikować tak, aby silniki obracały się we właściwym kierunku. (Szczegóły na stronie 12)

1-2 Montaż silników – 2 skrzydła

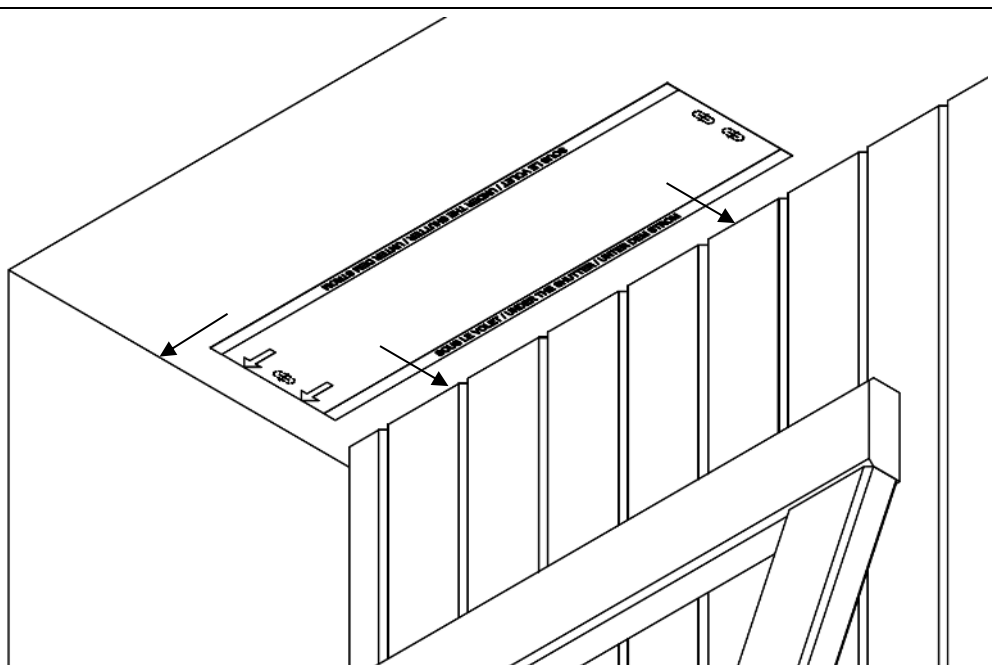
1-2-1 Użycie szablonu

Oznaczenia 1, 2 i 3: Otwory do wiercenia pod profile silników po lewej lub prawej stronie.

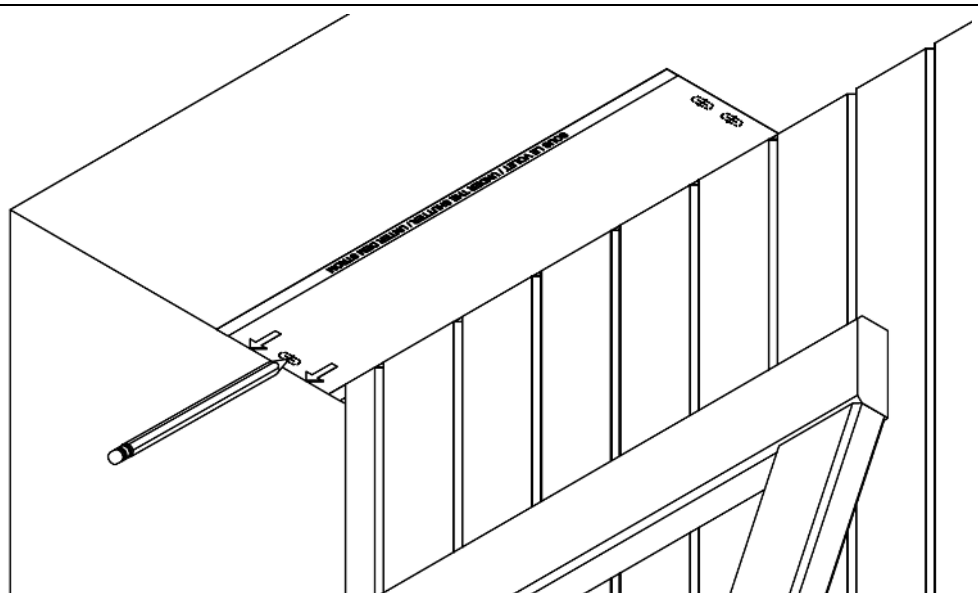


1-2-2 Montaż

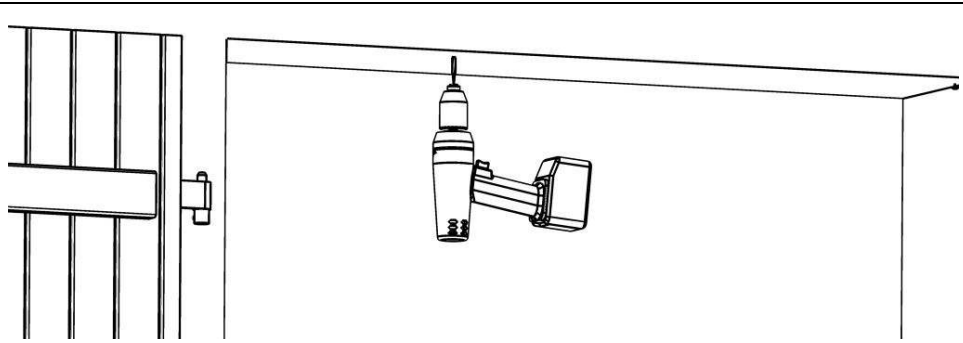
Włożyć i ustawić szablon na okiennicy, następnie przystawić go do ściany.



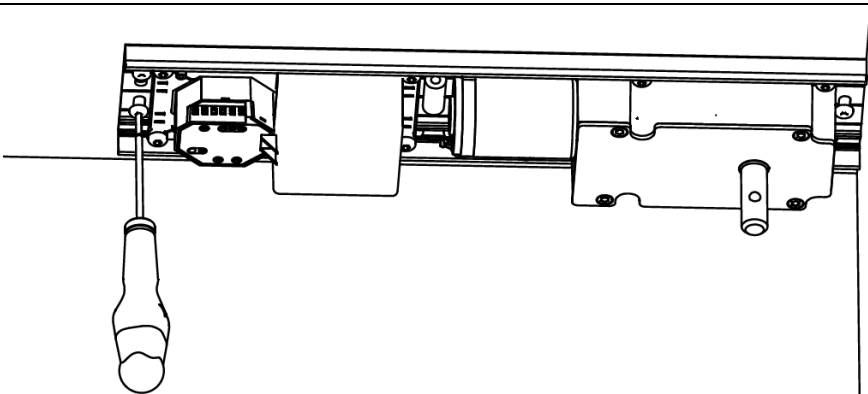
Po ustawieniu zaznacz punkty wiercenia 1, 2 i 3.



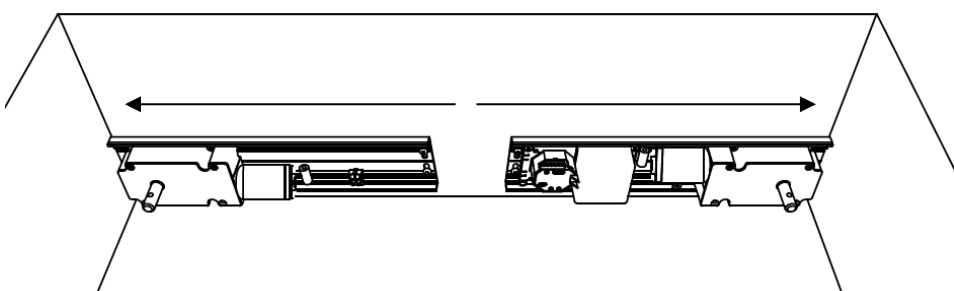
Wykonać tę samą operację na drugiej okiennicy.
Wywiercić otwory $\varnothing 6$ i włożyć zaślepki.



Przymocować silnik, nie dokręcając śrub na stałe.



Ustawić drugi silnik.
Sprawdzić wyrównanie z silnikiem M1 przed dokręceniem wszystkich śrub.

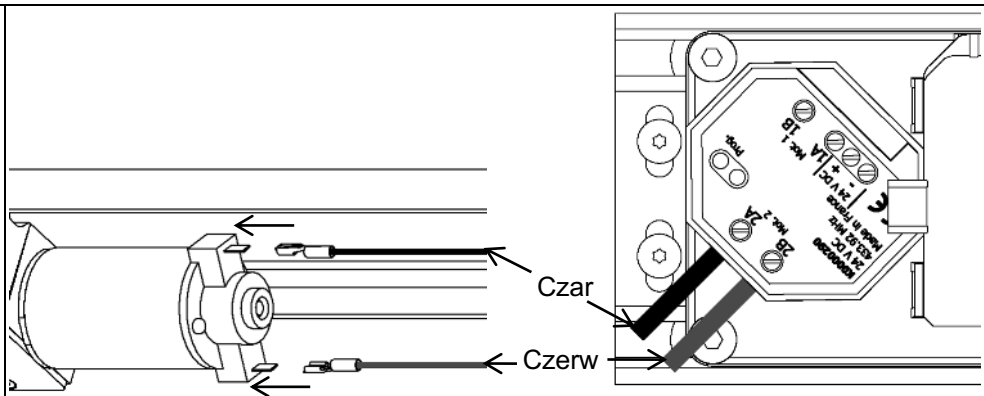


1-2-2 Okablowanie silnika pomocniczego M 2

Podłączyć przewody do M2:

- Czerwony do „+”
- Czarny do „-”

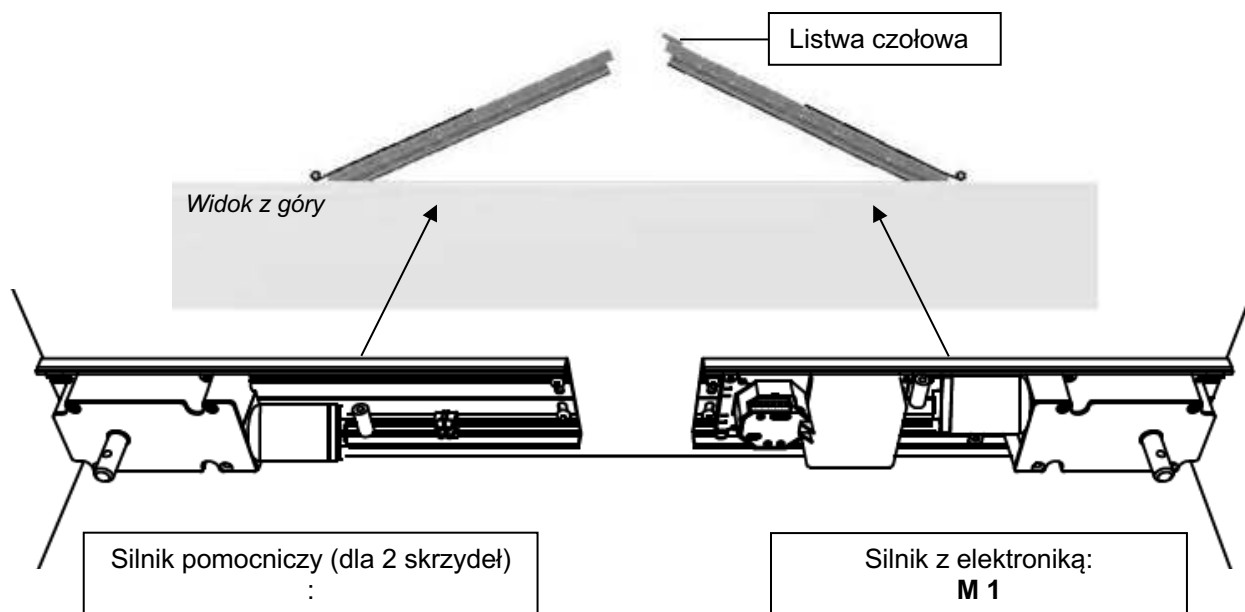
Następnie podłączyć do skrzynki sterującej.



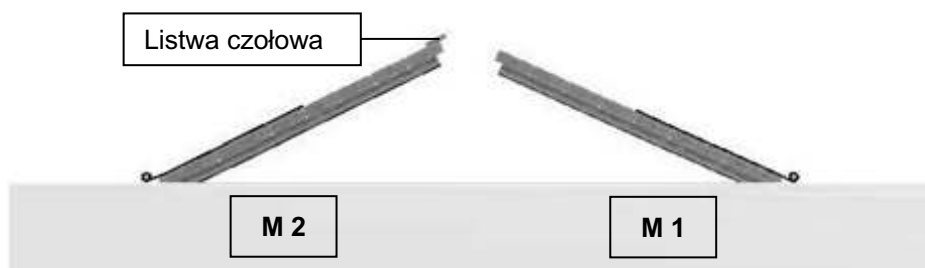
1-2-3 Zmiana okablowania, jeśli listwa czołowa znajduje się po lewej stronie

Pamiętaj: skrzydło z listwą czołową otwiera się jako pierwsze.

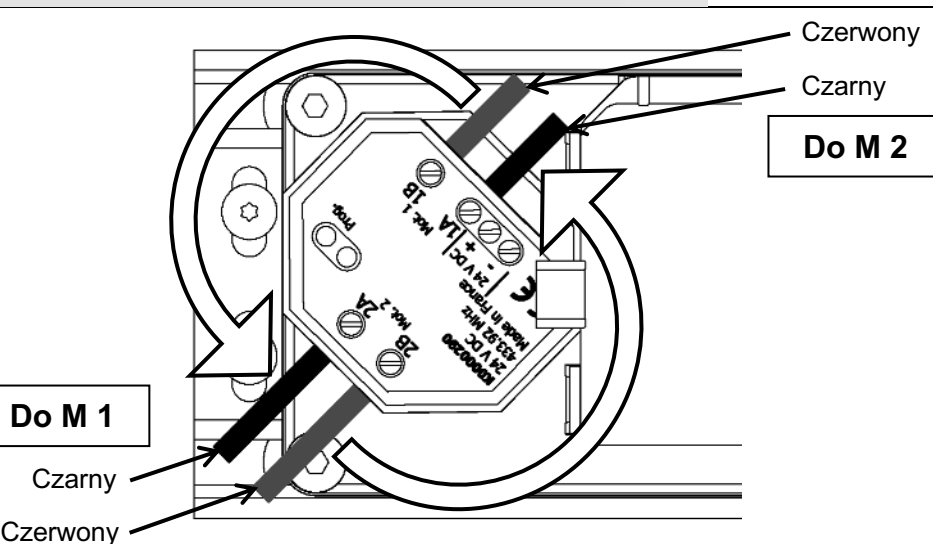
Standardowo WINEO jest przygotowany do okiennic z listwą czołową po prawej stronie (patrząc od wewnątrz), a silnik z elektroniką jest umieszczony po prawej stronie.



Jeśli skrzydło z listwą czołową znajduje się po lewej stronie, należy zmienić okablowanie, aby silniki obracały się we właściwym kierunku.



Odwrócić M 1 i M 2.

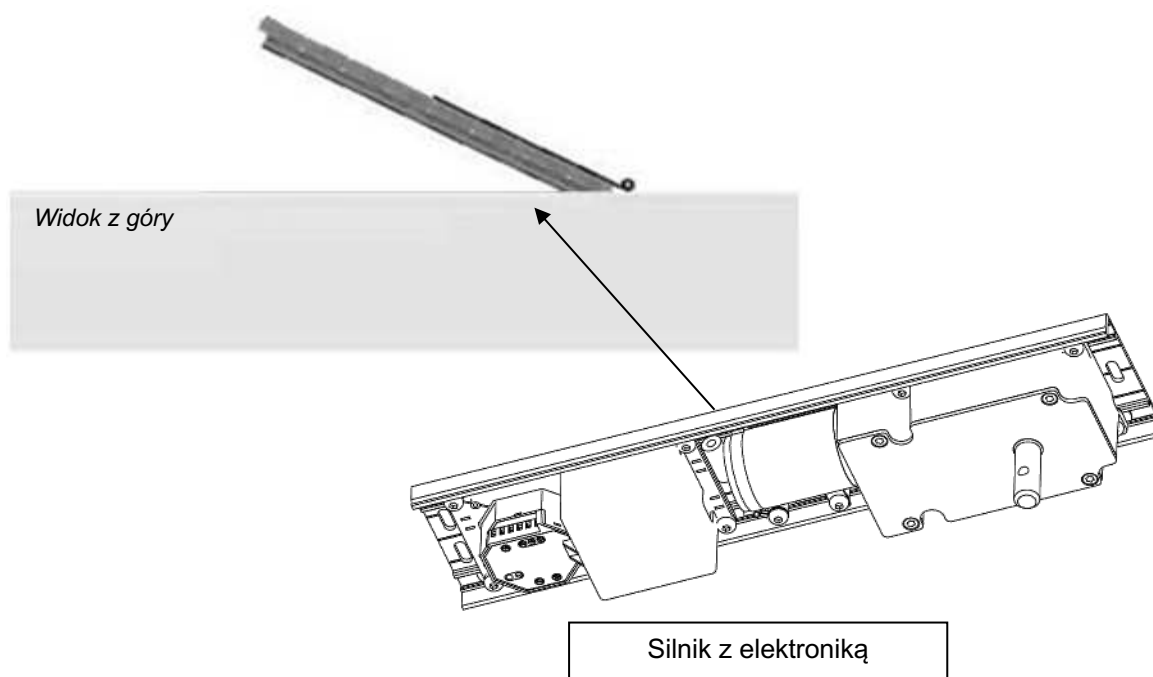


2- INSTALACJA NAPĘDU 1-SKRZYDŁOWEGO

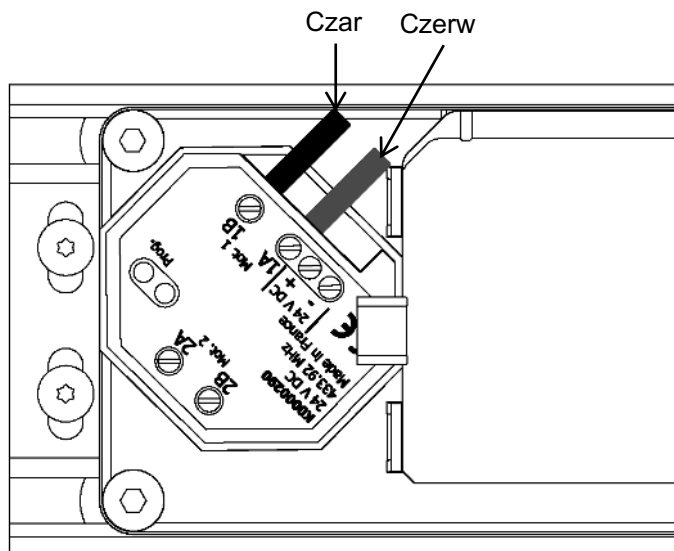
2-1 Przygotowanie produktu przed montażem

2-1-1 Lokalizacja silników

Fabrycznie system WINEO jest przygotowany do montażu na okiennicach z zawiasem po prawej stronie (patrząc od wewnątrz), zgodnie z przedstawioną poniżej ilustracją. Silnik z układem elektronicznym montowany jest po tej stronie, czyli po prawej stronie od strony wnętrza pomieszczenia.



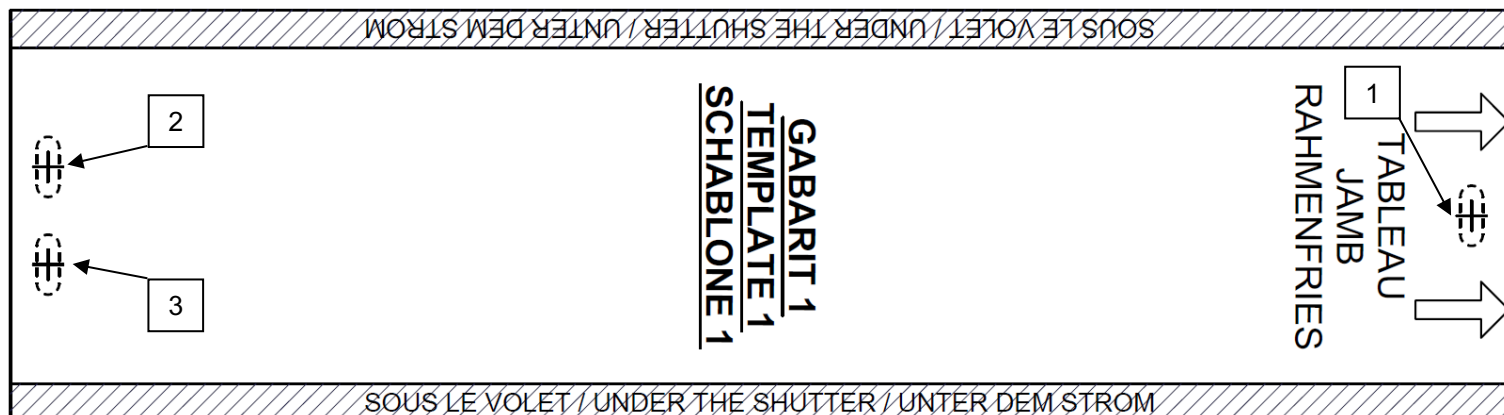
Uwaga: jeśli zawias okiennicy znajduje się po lewej stronie (patrząc od wewnątrz), należy zmienić okablowanie skrzynki sterującej: odwrócić czarny przewód i czerwony przewód na Silnik 1, tak aby wyglądało to jak na poniższym obrazku.



2-2 Montaż silnika 1-skrzydłowego, otwór mniejszy niż 580 mm

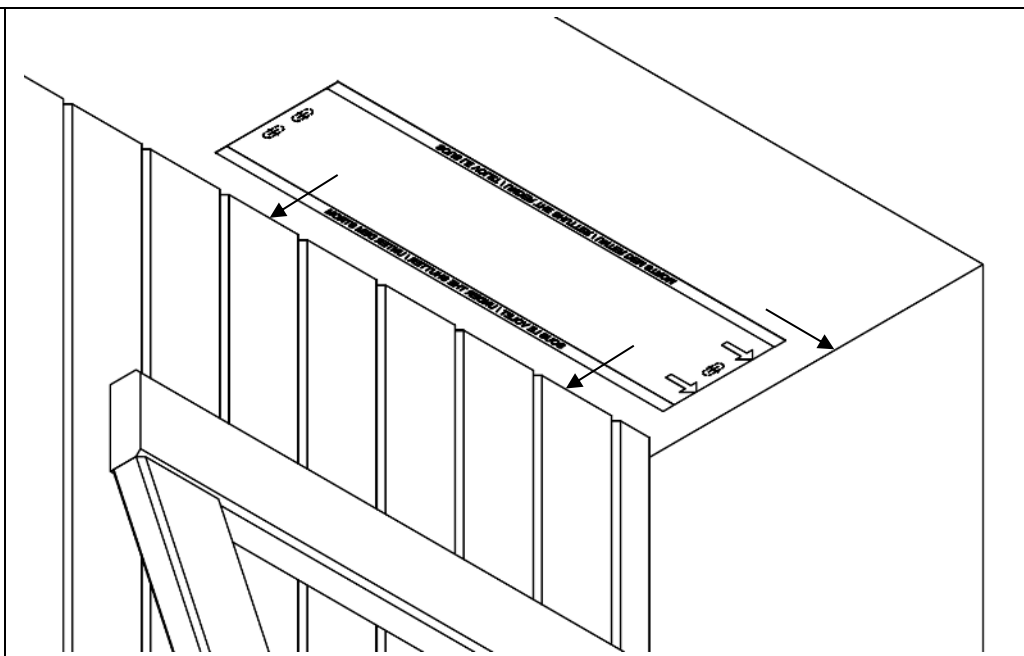
2-2-1 Użycie szablonu

Oznaczenie 1, 2 i 3 : Otwory do wiercenia pod profile silników po lewej lub prawej stronie.

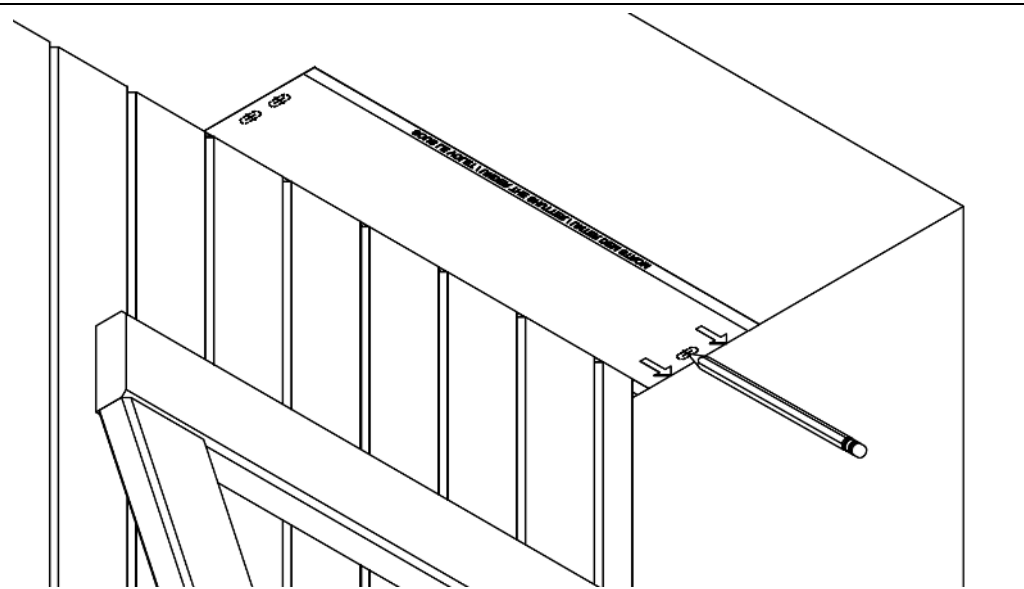


2-2-2 Montaż

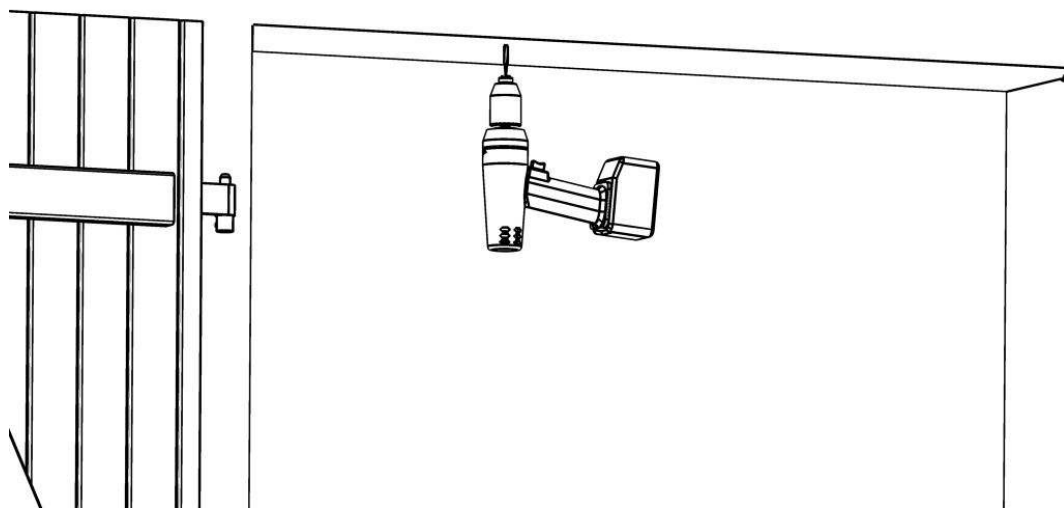
Włożyć i ustawić szablon na okiennicy, następnie przystawić go do ściany.



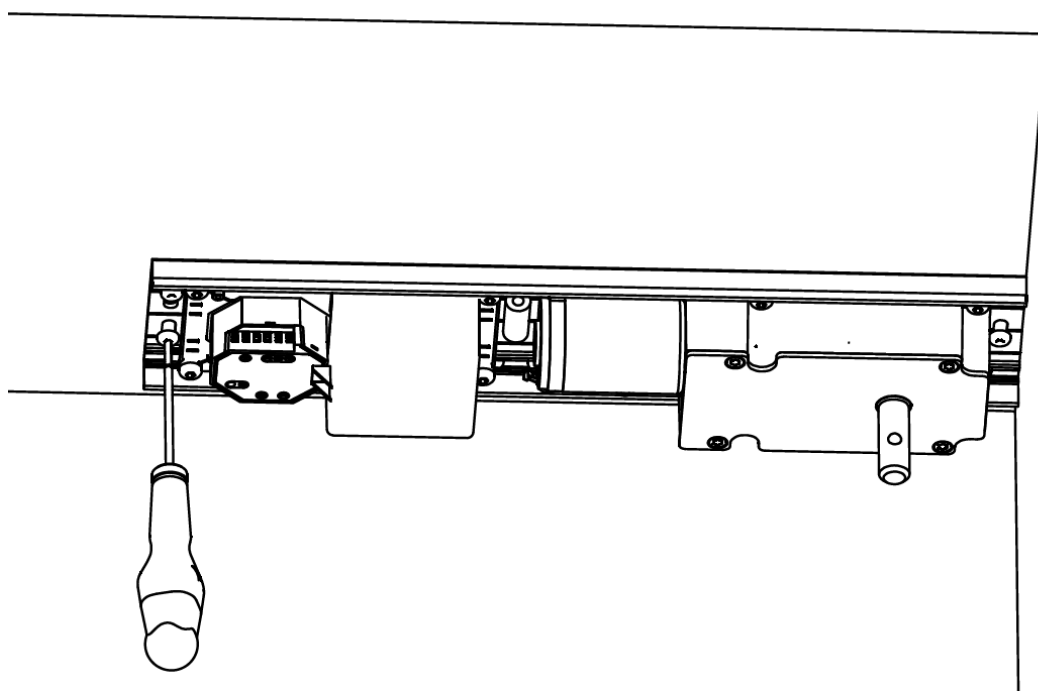
Po ustawieniu zaznaczyć punkty wiercenia 1, 2 i 3.



Wywiercić otwory
Ø 6 i włożyć
zaślepki



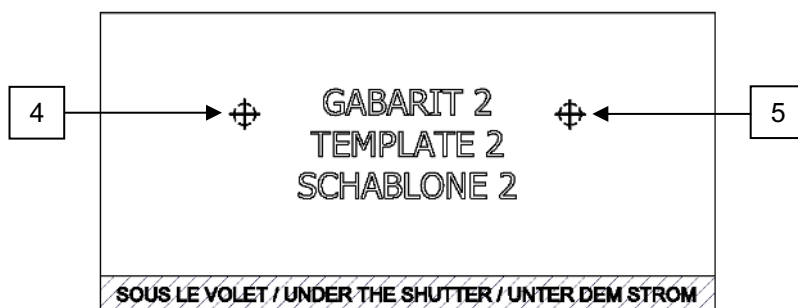
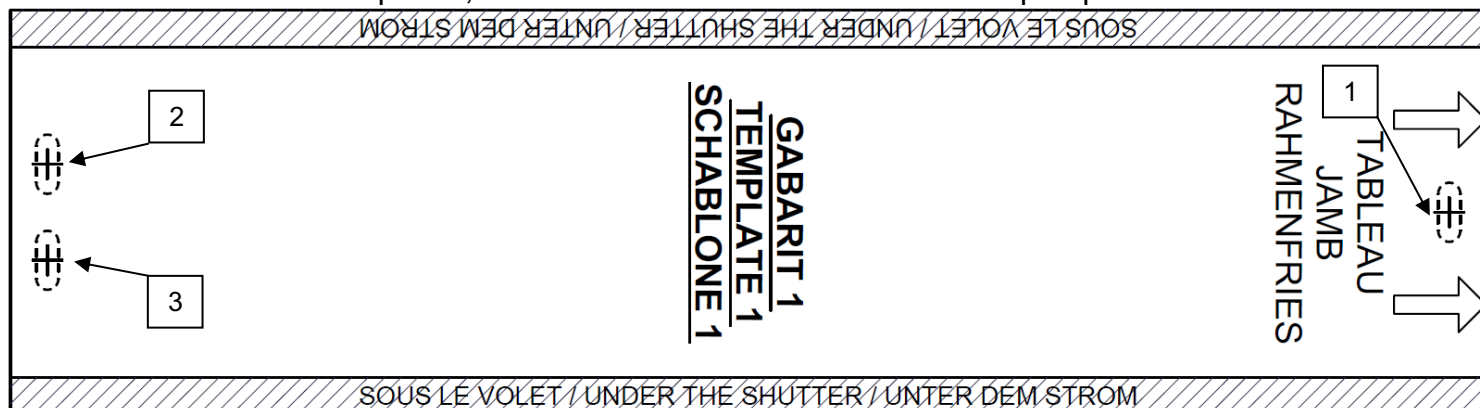
Zamontować
silnik.



2-3 Montaż silnika 1-skrzydłowego, otwór większy niż 580 mm

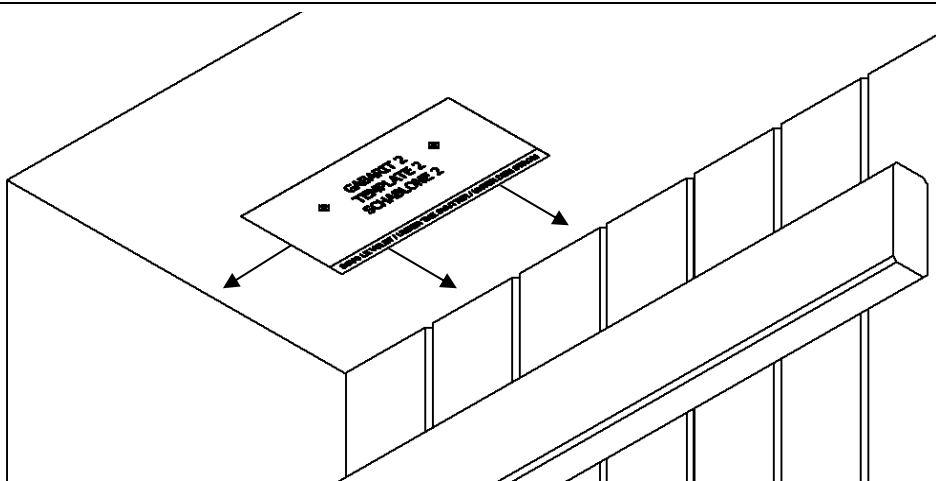
2-3-1 Użycie szablonu

Oznaczenie 1, 2 i 3 : Otwory do wiercenia pod profile silników po lewej lub prawej stronie.
Przedłużenie lewe lub prawe, oznaczenie 4 i 5 : Wiercenie otworów pod przedłużenie.

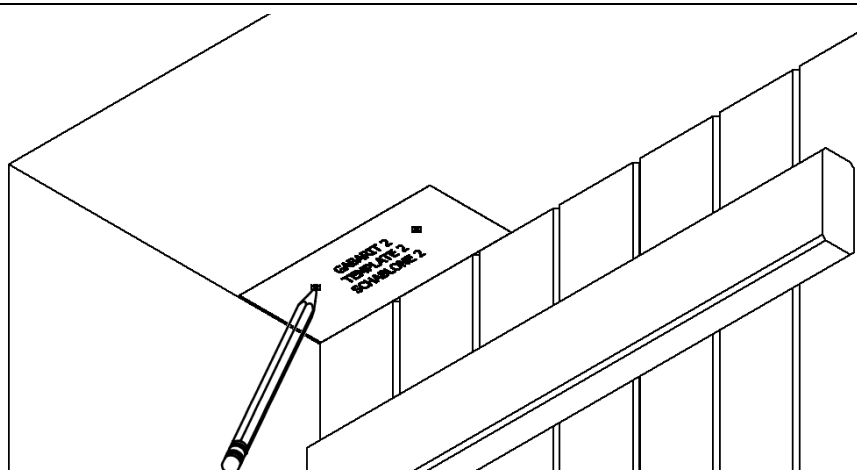


2-3-2 Montaż

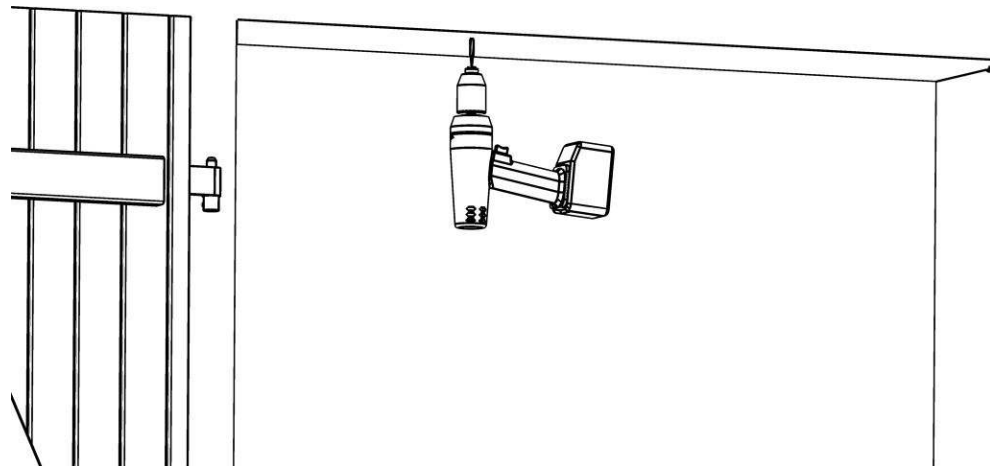
Włożyć i ustawić szablon 2 na okiennicy, następnie przystawić go do ściany.



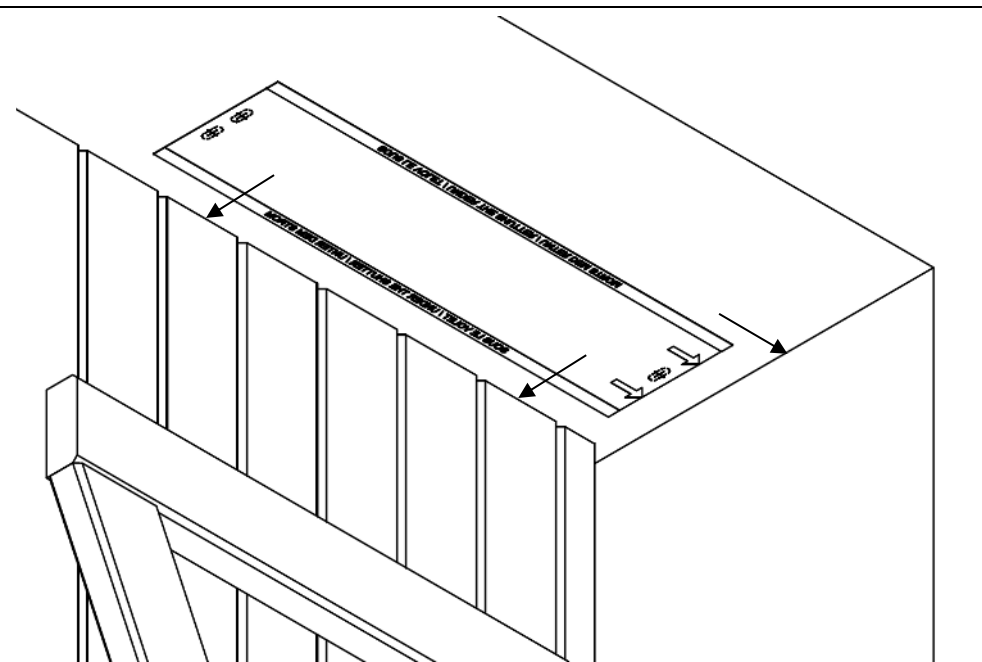
Zaznaczyć otwory pod przedłużenie zgodnie z określoną lokalizacją.
Przedłużenie w lewo lub w prawo
Oznaczenie 4 i 5 :
Wiercenie otworów pod przedłużenie.



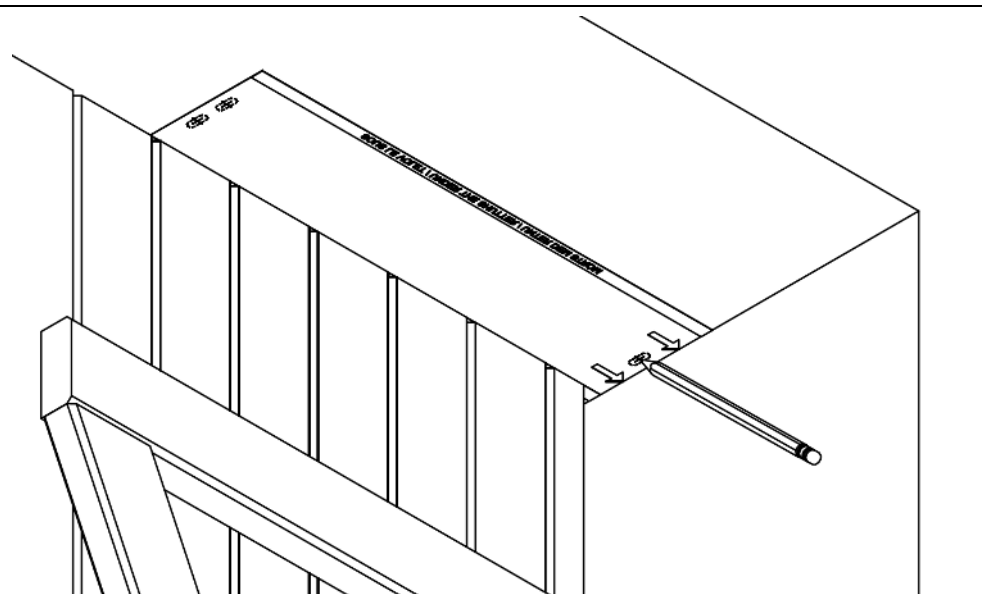
Wywiercić otwory $\varnothing 6$ i włożyć zaślepki.



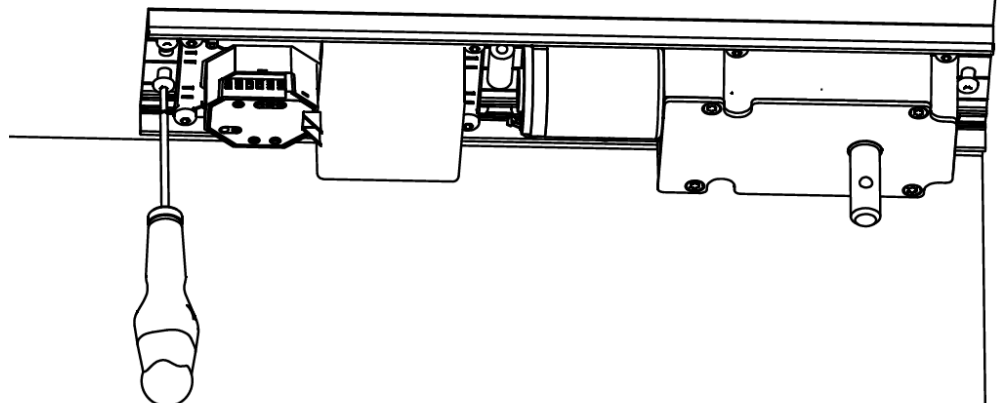
Włożyć i ustawić szablon na okiennicy, następnie przystawić go do ściany.



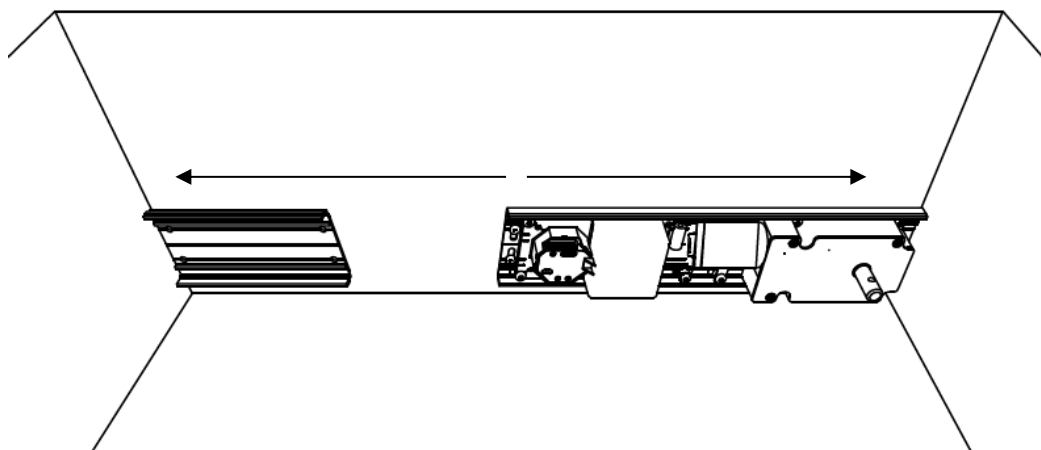
Po ustawieniu zaznaczyć punkty wiercenia 1, 2 i 3.



Zamontować
silnik.
bez dokręcania
śrub.



Zamontować
przedłużenie i
sprawić, czy
jest wyrównane z
silnikiem 1 przed
dokręceniem
śrub.

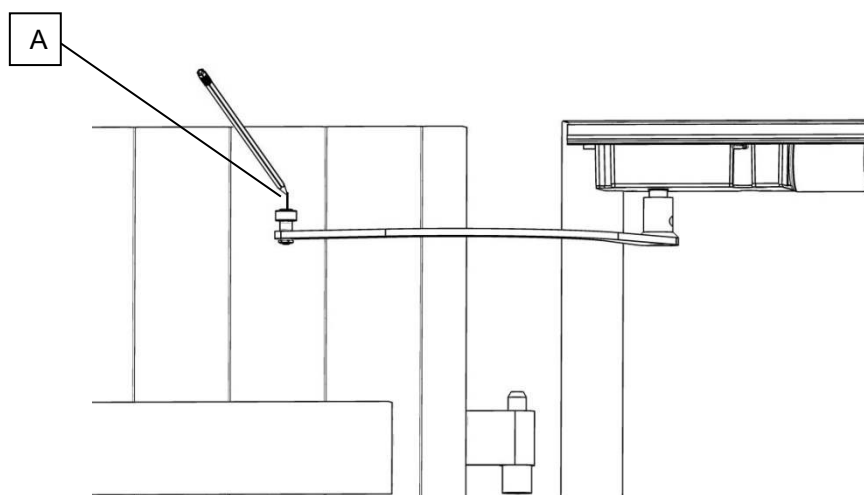


3 - MONTAŻ SZYNY PROWADZĄCEJ

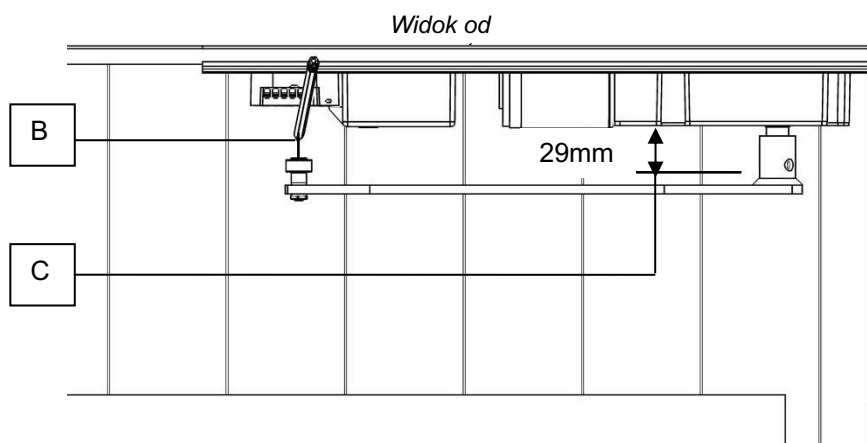
3-1 Montaż kółka na ramieniu.



3-2 Użyć ołówka, aby zaznaczyć pozycję A wałka kółka na otwartej okiennicy.



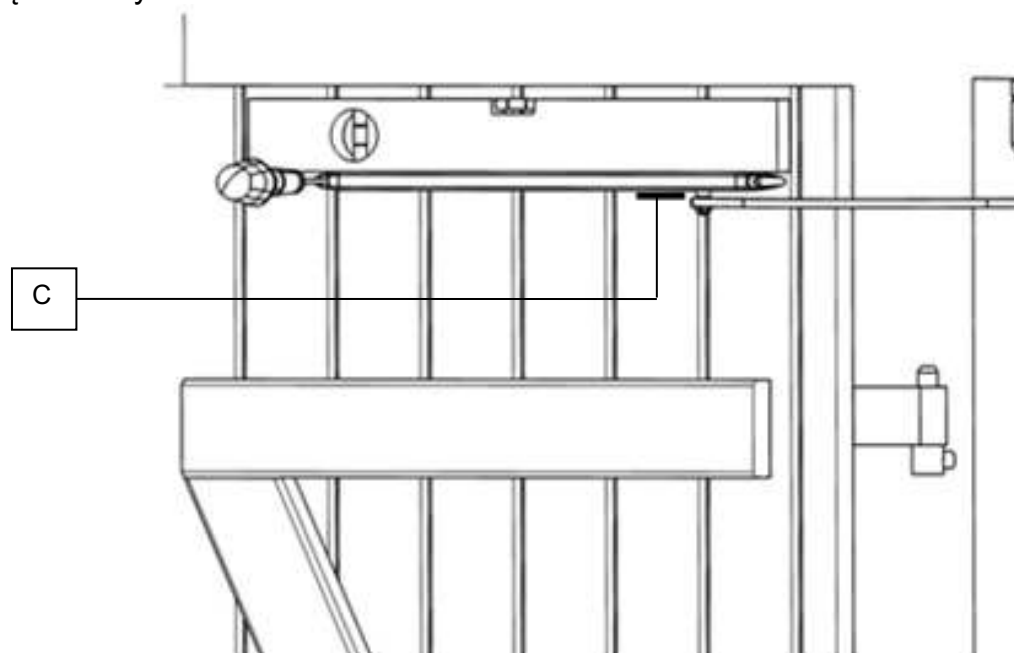
3-3 Użyć ołówka, aby zaznaczyć pozycję B wałka kółka na zamkniętej okiennicy. Zaznacz również pozycję C w odległości 29 mm od silnika redukcyjnego.



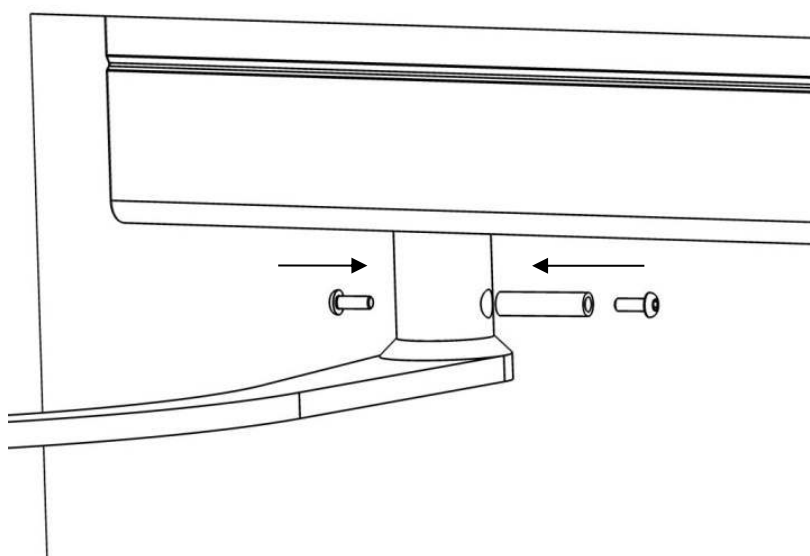
Technical drawing of a door hinge assembly. The drawing shows a door edge with a hinge leaf mounted to it. The hinge leaf is connected to a mounting plate on the door frame. The drawing is a line drawing showing the profile of the door and the hinge components.

This technical drawing shows a side elevation of a door handle assembly. A horizontal handle is mounted on a door panel, which is represented by a series of vertical lines. The handle has a cylindrical end on the left and a rectangular end on the right. A vertical line indicates the door's edge. To the right of the door, a separate component, possibly a lock or a pull, is shown in a simplified, blocky representation.

3-6 Wyrównać spód szyny ze znacznikiem C 29 mm od osłony, wypoziomować ją, a następnie dokręcić śruby.



3-7 Sprawdzić, czy okiennica obraca się prawidłowo.
Okiennica musi otwierać się i zamykać bez żadnych oporów. Obróć okiennicę, aby wyrównać otwór w ramieniu z otworem w zawiasie, a następnie przymocuj tuleję do ramienia.



Uwaga: tuleja jest urządzeniem zabezpieczającym: jeśli do okiennicy zostanie przyłożona zbyt duża siła, pęknie, aby zapobiec uszkodzeniu napędu.

Powtórzyć te czynności dla drugiej okiennicy (2 skrzydła).

POŁĄCZENIE ELEKTRYCZNE



Uwaga – dla Twojego bezpieczeństwa:

- Instalacja elektryczna musi być wykonana zgodnie z obowiązującymi normami krajowymi, a także z wszystkimi wymaganiami przewidzianymi przez prawo i/lub inne przepisy prawne obowiązujące w tym zakresie.
- Podłączenie elektryczne należy wykonać przy wyłączonym zasilaniu. Nie podłączać urządzenia do sieci elektrycznej przed zakończeniem wszystkich czynności montażowych.
- Nie należy używać przełącznika innego niż dostarczony w zestawie.

Okablowanie 230V

Instalacja musi być wyposażona (L, N) w zewnętrzny wyłącznik różnicowy (lub bezpiecznik) po stronie źródła prądu, aby w razie potrzeby możliwe było odizolowanie urządzenia.

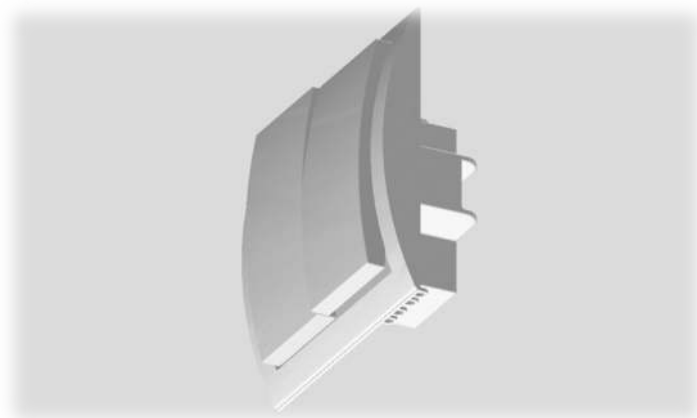
Zalecane zabezpieczenie zewnętrzne: Wyłącznik krańcowy 4A, charakterystyka C lub odpowiednik.

Kabel produktu musi być podłączony do sieci elektrycznej domu lub mieszkania.

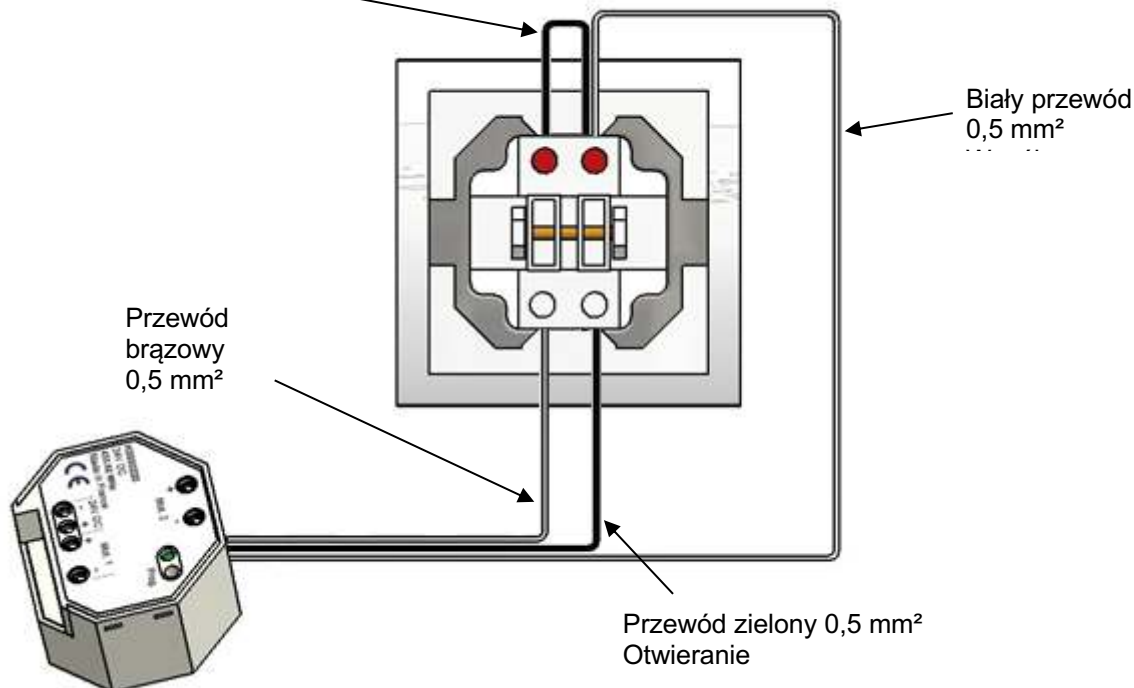
Symbol	Przewód	Kolor
P	Faza	Brązowy
N	Neutralny	Niebieski
T	Uziemienie	Żółty i zielony

Podłączanie przewodowego przycisku

Aby uzyskać dostęp do przycisku umożliwiającego podłączenie przewodów przełącznika, należy zdjąć dwa przyciski z przedniej części obudowy — pociągnąć dolną część przycisku:



Wykonać mostek z przewodu o przekroju minimum $0,5 \text{ mm}^2$



Nacisnąć jeden z przycisków i jednocześnie włożyć przewód do jednej z dwóch szczelin znajdujących się pod przyciskiem. Puścić przycisk – przewód zostanie zaciśnięty w szczelinie. Sprawdzić, lekko pociągając przewód, czy jest dobrze zamocowany. Powtórzyć tę czynność dla każdego z trzech przewodów.

Montaż przełącznika radiowego

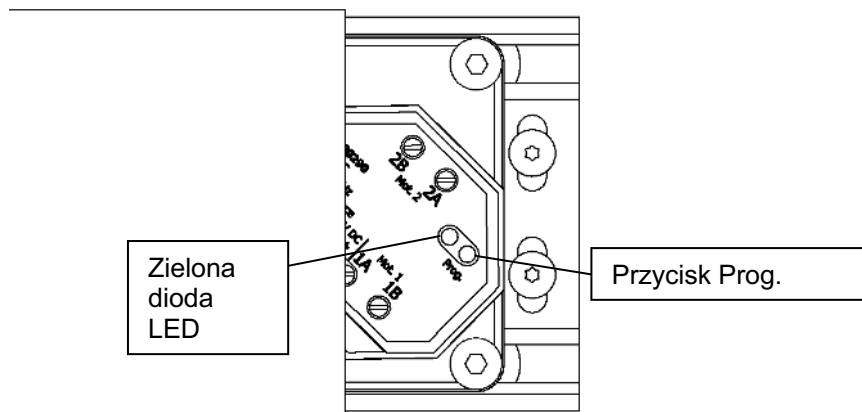
Przykręcić lub przykleić przełącznik radiowy w wybranym miejscu w odległości mniejszej niż 20 m od skrzynki sterowniczej.

URUCHOMIENIE

Programowanie

Silniki pracują z niską prędkością, dopóki nie zostaną zaprogramowane.

Tryb pracy :



Aby rozpocząć cykl programowania, nacisnąć krótko przycisk „prog.” za pomocą małego śrubokręta.

Okiennice otwierają się całkowicie, a następnie ponownie zamykają, a dioda LED miga przez cały cykl.

Podczas zamykania skrzydło 2 uruchamia się 6 sekund później niż skrzydło 1.

Gdy okiennice są zamknięte, a dioda LED przestaje migać, system jest gotowy do pracy.

Działanie okiennic

Otwieranie okiennic	Nacisnąć przycisk otwierania.
Zamykanie okiennic	Nacisnąć przycisk zamykania.
Okiennice zatrzymują się w pozycji pośredniej.	Powtórzenie ostatniego polecenia (Przycisk Otwórz, jeśli otwieranie jest w toku) (Przycisk Zamknij, jeśli zamykanie jest w toku)

Produkt WINEO jest wyposażony w amperometryczne urządzenie zabezpieczające. W przypadku napotkania przeszkody podczas otwierania lub zamykania, okiennica zmienia kierunek i powraca do pozycji początkowej.

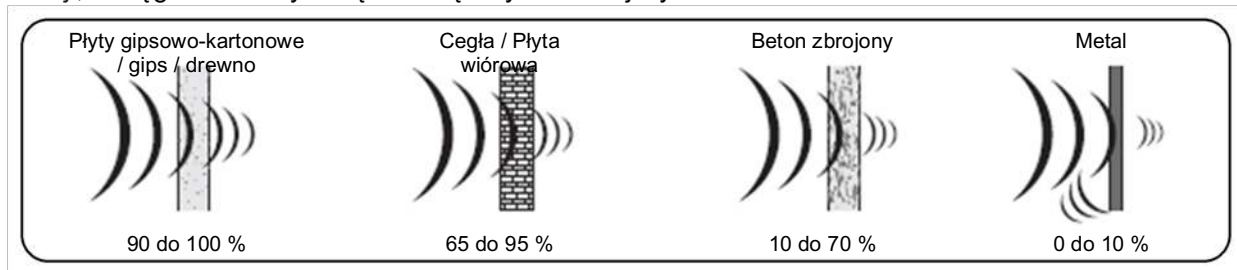
INSTRUKCJE PAROWANIA RADIA

1 - Dane techniczne radia :

Częstotliwość : 433,92 MHz

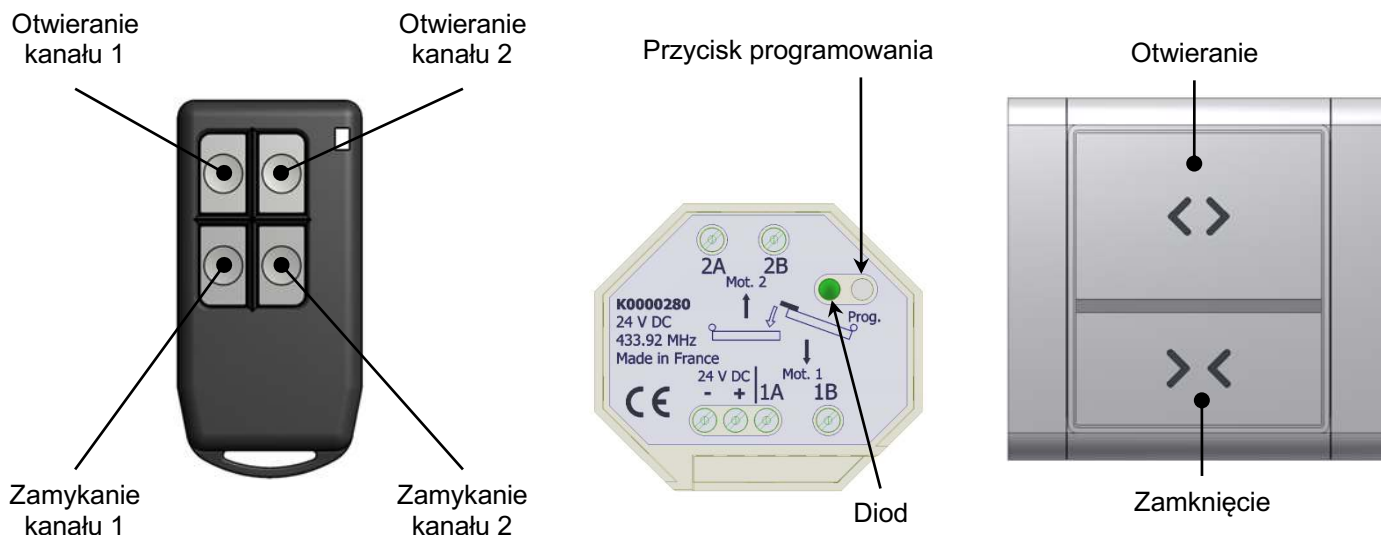
Zasięg nadajnika: ok. 70 m w otwartym terenie*

* Prawidłowa propagacja fal radiowych zależy od natury ośrodka, przez który przechodzą. W zależności od rodzaju konstrukcji, zasięg fal radiowych będzie większy lub mniejszy:



Jeśli odbiór jest słaby, użyć wzmacniacza radiowego o numerze ref. C0004760.

2 - Uruchomienie



Parowanie pilota zdalnego sterowania :

1. Naciśnąć i przytrzymać przycisk programowania przez około 5 sekund.
Dioda LED świeci światłem ciągłym (tryb „parowania radiowego”).
2. Gdy dioda LED świeci się: naciśnąć jednocześnie „Otwieranie ” i „Zamykanie ” na wybranym kanale pilota.
Dioda LED miga szybko, a następnie gaśnie: przełącznik jest sparowany.

Parowanie przełącznika :

1. Naciśnąć i przytrzymać przycisk programowania przez około 5 sekund.
Dioda LED świeci światłem ciągłym (tryb „parowania radiowego”).
2. Gdy dioda LED świeci się: naciśnąć jednocześnie „Otwieranie ” i „Zamykanie ” na przełączniku.
Dioda LED miga szybko, a następnie gaśnie: przełącznik jest sparowany.

Uwaga: Z tym samym nadajnikiem można sparować kilka urządzeń WINEO, a z tym samym urządzeniem WINEO można sparować kilka nadajników. Aby to zrobić, wystarczy powtórzyć powyższe operacje.

Usuwanie pilota zdalnego sterowania :

1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk programowania przez około 5 sekund.
Dioda LED świeci światłem ciągłym (tryb „parowania radiowego”).
2. Krótkie naciśnięcie przycisku programowania.
Dioda LED miga powoli (tryb „tłumienia fal radiowych”).
3. Gdy dioda LED miga, nacisnąć jednocześnie „Otwieranie ” i „Zamykanie ” na wybranym kanale pilota zdalnego sterowania.
Dioda LED miga szybko, a następnie gaśnie: Pilot zdalnego sterowania zostanie usunięty.

Usuwanie przełącznika :

1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk programowania przez około 5 sekund.
Dioda LED świeci światłem ciągłym (tryb „parowania radiowego”).
2. Krótkie naciśnięcie przycisku programowania.
Dioda LED miga powoli (tryb „tłumienia fal radiowych”).
3. Gdy dioda LED miga, nacisnąć jednocześnie „Otwieranie ” i „Zamykanie ” na przełączniku.
Dioda LED miga szybko, a następnie gaśnie: przycisk został usunięty.

Usuwanie wszystkich nadajników :

1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk programowania przez około 5 sekund.
Dioda LED świeci światłem ciągłym.
2. Nacisnąć i przytrzymać przycisk programowania przez około 5 sekund.
Dioda LED miga szybko, a następnie gaśnie, żadne przełączniki nie są już parowane, a programowanie ograniczników jest kasowane.

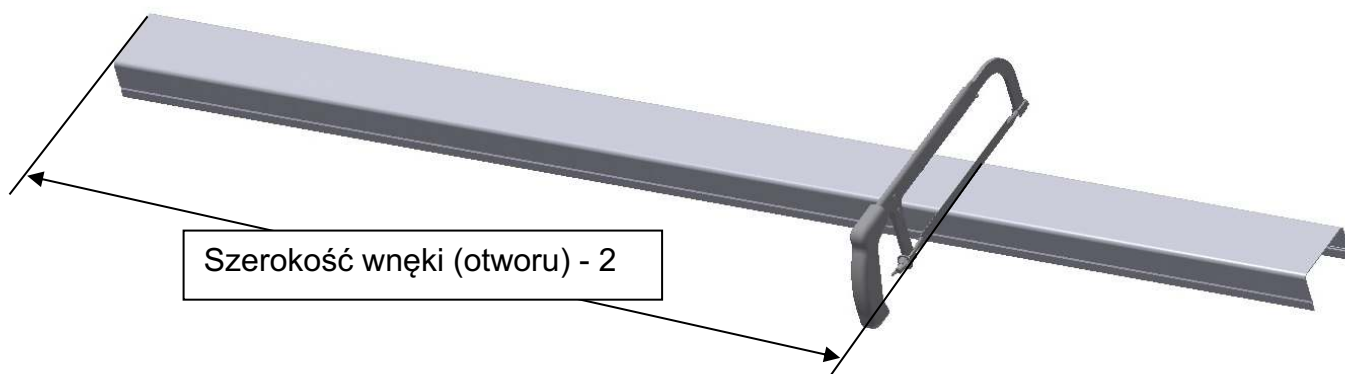
Inne informacje

Gdy sterownik oczekuje na kod identyfikacji radiowej (stałe światło - rejestracja - lub powolne miganie - usunięcie), jakkolwiek bezczynność trwająca dłużej niż około 20 sekund wyłącza diodę LED: sterownik powraca wtedy do normalnego działania i należy zacząć od początku.

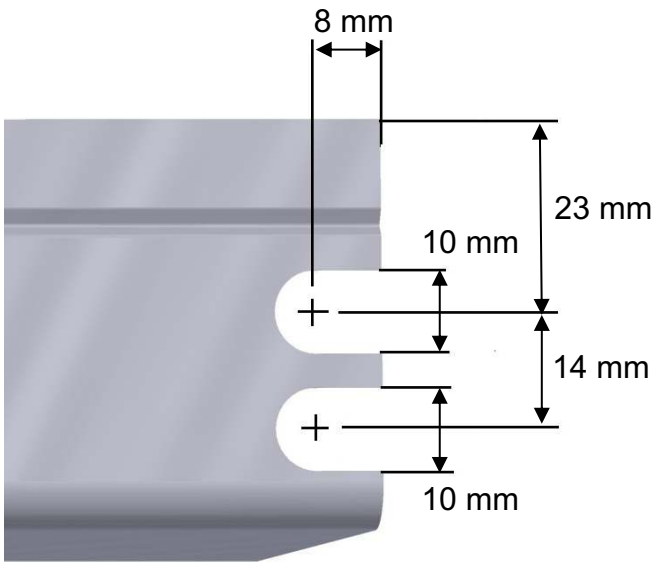
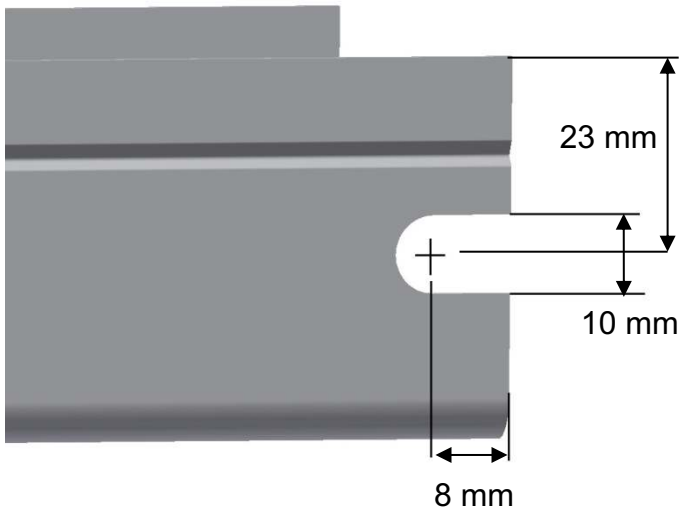
Gdy sterownik znajduje się w trybie „tłumienia fal radiowych”, krótkie naciśnięcie przycisku programowania wyłącza diodę LED, przywracając kartę do normalnego trybu pracy.

Montaż końcowy

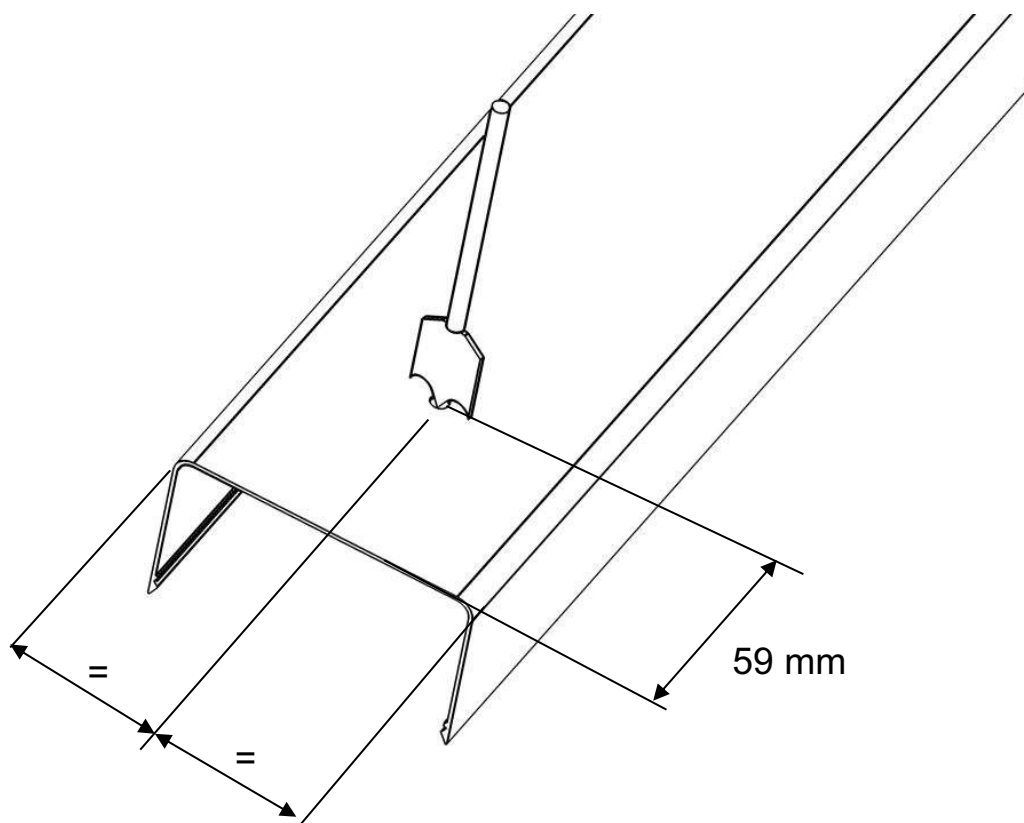
Przycinanie osłony



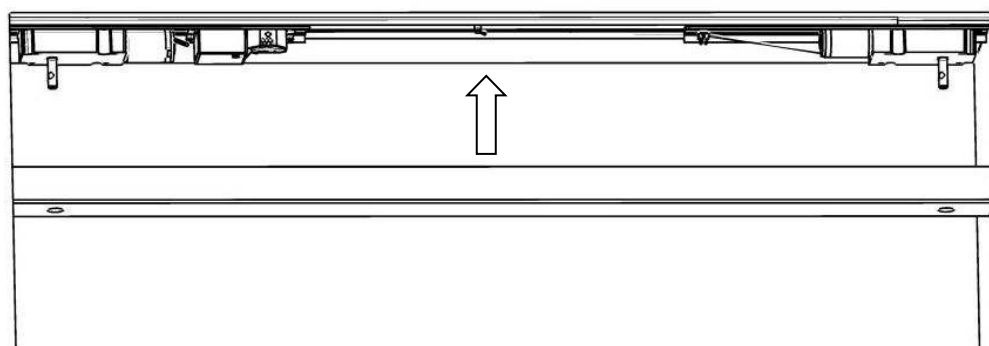
Wiercenie otworów pod kable

Wiercenie dla systemu przewodowego. Zamontować dławiki kablowe.	Wiercenie pod system radiowy. Zamontować dławiki kablowe.
	

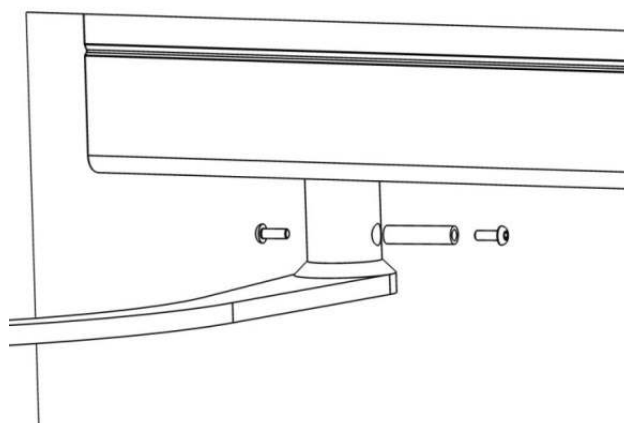
Wywiercić 2 otwory wstępne o średnicy 5 mm w osłonie, w odległości 59 mm od krawędzi, a następnie wywiercić 2 otwory o średnicy 20 mm za pomocą dostarczonego wiertła (końcówki) do drewna.



Zdejmij ramiona i załóż osłonę wykończeniową.
Przełożyć kabel (kable) przez gniazdo.



Wymień i dokręć śruby ramienia.



Objawy	Prawdopodobne przyczyny	Rozwiązania
Silniki nie działają	Skrzynka kontrolna nie jest zasilana	Sprawdzić, czy produkt jest podłączony do sieci elektrycznej.
Silniki pracują z niską prędkością	Błąd programowania	Ponowne programowanie (patrz instrukcje).
Silniki nie zwalniają pod koniec podróży	Błąd programowania	Ponowne programowanie (patrz instrukcje).
Okiennice nie poruszają się podczas programowania	Programowanie zostaje włączone, gdy okiennice są otwarte	Zamknąć okiennice i przeprowadzić ponowne programowanie (patrz instrukcje).
Okiennica z listwą czołową zamyka się jako pierwsza	Odwrócone połączenie silnika 1 i silnika 2	Odwrócić silnik 1 i silnik 2 (patrz instrukcja).
Wersja przewodowa: nacisnąć przycisk zamknięcia, aby otworzyć okiennicę	Nieprawidłowe połączenie	Odwrócić polaryzację wadliwego silnika (patrz instrukcja).
Po naciśnięciu przycisku zamykania jedna okiennica otwiera się, a druga zamyka	Nieprawidłowe połączenie	Odwrócić polaryzację wadliwego silnika (patrz instrukcja).
Nacisnąć przycisk otwarcia, aby zamknąć okiennice	Nieprawidłowe połączenie	Odwrócić polaryzację wadliwego silnika (patrz instrukcja).
Po naciśnięciu przycisku Otwieranie jedna okiennica otwiera się, a druga zamyka	Nieprawidłowe połączenie	Odwrócić polaryzację wadliwego silnika (patrz instrukcja).
Okiennica rozpoczyna ruch i powraca do swojej pozycji	Obecność przeszkody	Usunąć przeszkodę.
Okiennica zamyka się zbyt daleko	Brak ograniczników	Sprawdzić, czy na górze i na dole znajduje się ogranicznik okiennicy
Silnik obraca się, ale okiennica nie otwiera się (lub nie zamyka)	Uszkodzona lub brakująca tuleja łącząca	Wymienić tuleję.
Silniki nie obracają się przy żądaniu otwarcia lub zamknięcia	Sterownik jest uszkodzony	Wersja przewodowa: sprawdzić połączenie przycisków. Wersja radiowa: sprawdzić, czy baterie nie są uszkodzone (dioda LED musi świecić po naciśnięciu).
Okiennica nie zamyka się lub nie otwiera całkowicie	Szyna jest nieprawidłowo zamontowana	Sprawdzić montaż szyny (patrz instrukcje).

[illegible]